

عُهدة المبيع

(دراسة مقارنة بين الفقه المالكي والقانون عن حماية المستهلكين)

بِحث علمي

مقدم لقسم الأحوال الشخصية بكلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية

لاستيفاء شروط التخرج ونيل الدرجة الجامعية (S.H.)



الباحث: رحمت نوغروهوا

الرقم الجامعي: ٢٠١٧.٠٣.٠٦٤٠

قسم الأحوال الشخصية

كلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية

جمبر

١٤٤٢ هـ / ٢٠٢١ م

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## الإقرار على أصالة البحث

### (PERNYATAAN KEASLIAN)

أنا الموقع تحته :

الاسم : رحمت نوغروهوا

الرقم الجامعي : ٢٠١٧.٠٣.٠٦٤٠

القسم : الأحوال الشخصية

أقر بأن هذا البحث الذي أعدته لاستيفاء شروط التخرج ونيل الشهادة الجامعية من جهودي ولا يشتمل على آراء أو أقوال من سبقني إلا ما ذكرته في مراجع البحث. و صلى الله على نبينا محمد وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، والحمد لله رب العالمين.

٥ يونيو ٢٠٢١ م

الباحث



رحمت نوغروهوا

الرقم الجامعي: ٢٠١٧.٠٣.٠٦٤٠

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

الإقرار على عدم السرقة العلمية

## (PERNYATAAN BEBAS PLAGIASI)

أنا الموقع تحته

الاسم : رحمت نوغروهوا

الرقم الجامعي : ٢٠١٧.٠٣.٠٦٤٠

القسم : الأحوال الشخصية

أقر بأن هذا البحث الذي بعنوان "عهددة المبيع (دراسة مقارنة بين الفقه المالكي والقانون عن حماية المستهلكين)"، كله خالٍ من السرقة العلمية، لو اكتشف مستقبلا على أن فيه سرقة علمية فأنا مستعد. لنيل العقوبة وفق القوانين المتبعة.

جمبر، ٥ يونيو ٢٠٢١ م

الباحث



رحمت نوغروهوا

الرقم الجامعي: ٢٠١٧.٠٣.٠٦٤٠

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## التصديق

### (PENGESAHAN)

عنوان البحث : عهدة المبيع (دراسة مقارنة بين الفقه المالكي والقانون عن حماية

المستهلكين)

الاسم : رحمت نوغروهوا

رقم الطالب : ٢٠١٧٠٣٠٦٤٠

القسم : الأحوال الشخصية

تاريخ المناقشة : ٢٥ مايو ٢٠٢١ م

وافق القسم على قبول البحث لنيل الدرجة الجامعية (S.H.)

جمبر، ٢٥ مايو ٢٠٢١ م

نمض السلف رئيس قسم الأحوال الشخصية

بكلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية

محمد نور الفهم الماجستير

رقم التوظيف: ٢٠١٩٠١٠٨٠٠٦١

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## موافقة المشرف

### (PERSETUJUAN PEMBIMBING)

إلى رئيس قسم الأحوال الشخصية بكلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وبعد اطلاع وملاحظة ما يلزم تصحيحه في هذه الرسالة بعنوان "عهدة المبيع (دراسة مقارنة

بين الفقه المالكي والقانون عن حماية المستهلكين)" التي قدمها الطالب:

الاسم :

رحمت نوغروهوا

الرقم الجامعي :

٢٠١٧.٠٣.٠٦٤٠

القسم :

الأحوال الشخصية

فأقدمها لفضيلتكم على أنها مستوفية الشروط كيبحث علمي للحصول على الشهادة

الجامعية الأولى (S.H) في قسم الأحوال الشخصية، فأمل من فضيلتكم الموافقة عليها وتكون

لجنة المناقشة لها في الوقت المناسب.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

جمبر، ٢٥ مايو ٢٠٢١ م

المشرف



الدكتور محمد عارفين بدري

رقم التوظيف: ٢١٠٥٠٨٧٥٠١

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## موافقة لجنة الاختبار

### (PERSETUJUAN PENGUJI)

تمت مناقشة الرسالة الجامعية:

عنوان البحث : " عهدة المبيع (دراسة مقارنة بين الفقه المالكي والقانون عن

حماية المستهلكين)"

اسم الطالب : رحمت نوغروها

الرقم الجامعي : ٢٠١٧.٠٣.٠٦٤٠

القسم : الأحوال الشخصية

من قبل لجنة المناقشة المكونة من:

رئيس الجلسة/المشرف : الدكتور محمد عارفين بدري

المناقش الأول : خالد شيف الله الماجستير

المناقش الثاني : محمد نور الفهم الماجستير

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## ملخص البحث

رحمت نوغروهوا، ٢٠٢١. " عهدة المبيع (دراسة مقارنة بين الفقه المالكي والقانون عن حماية المستهلكين)"

إن المسلمين في هذا البلد يتمذهبون بالمذهب الشافعي، وهم ينكرون ثبوت عهدة المبيع للمشتري. ومن ناحية أخرى أثبتتها القانون في إندونيسيا ضمان المبيع للمشتري الذي يشبه عهدة المبيع عند الفقه المالكي. والغرض من هذا البحث معرفة عهدة المبيع عند الفقه المالكي والقانون عن حماية المستهلكين، ومعرفة وجوه الشبه والفرق بين عهدة المبيع عند الفقه المالكي والقانون عن حماية المستهلكين.

ويعد هذا البحث بحثاً مكتوباً إذ الباحث قائم بمطالعة بعض الكتب التي لها صلة وعلاقة بموضوع البحث. وسلك في كتابة هذا البحث منهج المقارنة.

ونتيجة البحث إن الضمان في القانون له علاقة تشبه بالعهدة عند الفقه المالكي. بأن المشتري له حق مطالبة في العيب الذي وجد قبل العقد، أو عيب الذي حدث عند التصنيع. ولكن الفرق بينهما هو في فترة ابتداء الضمان، وشمولية السلع المضمونة. وهنا، اقترح الباحث أن حماية المستهلكين ما ورد في القانون لا بد أن توسع فتشمل السلع غير المنتجة، حتى يكون جميع السلعة مضمونة محفوظة في القانون.

الكلمات المفتاحية : عهدة المبيع ، ضمان المبيع ، القانون عن حماية المستهلكين .

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## **Abstrak**

### **RAHMAT NUGROHO : *Uhdatul Mabi'* Garansi Penjualan (Studi Perbandingan Fiqih Maliki dan Hukum Perlindungan Konsumen)**

Masyarakat muslim di negeri ini menganut mazhab syafi'i, dimana mereka mengingkari ketetapan jaminan penjualan. Disisi lain, hukum positif di indonesia merapkan garansi penjualan yang memiliki kesamaan dengan uhdah (jaminan) yang ada pada fiqih maliki. Penelitian ini berfokus pada kajian tentang garansi penjualan antara fiqih maliki dan hukum perlindungan konsumen, serta komparasi perbandingan antara fiqih maliki dan hukum perlindungan konsumen.

Penelitian ini menggunakan metode kepustakaan. Penulis berusaha untuk meneliti sebagian kitab-kitab dan jurnal yang memiliki keterkaitan dengan judul penelitian ini. Penulis menggunakan metode komparasi dalam hal ini.

Berdasarkan hasil kajian dan penelitian menunjukkan bahwa konsep garansi dalam hukum positif erat kaitannya, dan memiliki kemiripan dengan uhdah (jaminan) yang ada pada fiqih maliki. Dimana salah satu pihak berhak menuntut kerugian atas barang yang cacat yang mana kecacatan tersebut telah ada sebelum akad dilangsungkan, atau yang diakibatkan karena proses produksi. Namun, terdapat pula perbedaan mendasar, yaitu awal mula masa berlakunya jaminan, dan cakupan objek barang yang dijamin dan/atau dilindungi. Dalam hal ini, solusi yang penulis sarankan yaitu seharusnya perlindungan konsumen yang ada di undang-undang diperluas mencakup objek komoditi non-produksi, sehingga seluruh komoditi barang dapat terlindungi.

Kata kunci : *Uhdatul Mabi'*, Garansi Penjualan, Hukum Perlindungan Konsumen.



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين نبينا محمد

وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد:

فبعد شكر الله على عونه وتوفيقه لإنجاز هذا البحث فله الحمد في البدء والختام،

يتقدم الباحث ثانياً بالشكر والتقدير لجميع من قد بذل جهده، وأبدى رأيه، وساعد

الباحث في إنجاز هذا البحث. ثم يخصص الشكر والتقدير لهؤلاء:

١. والديه على تشجيعهما ونصيحتهما والدعاء الصالح للباحث بالتسديد والتمسير

والنجاح

٢. مدير كلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية الأستاذ الدكتور محمد عارفين بدري

حفظه الله ورعاه

٣. رئيس قسم الأحوال الشخصية في كلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية الأستاذ

نور الفهم حفظه الله تعالى

٤. الأستاذ المشرف في كتابة هذا البحث وهو الأستاذ الدكتور محمد عارفين بدري حفظه

الله على ما قدمه من نصائح وإرشادات وتوجيهات وتدقيق وتصحيح الأخطاء في كتابة

هذا البحث

٥. المناقشان لهذا البحث وهما الأستاذ خالد سيف الله والأستاذ نور الفهم على الملاحظة

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

التوجيه على هذا البحث.

٦. جميع الأساتذة في كلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية على بذلوه من سعي

وجهد في دعوة وتعليم وتدريب الطلاب في الكلية والمسلمين، فلهم من الله الأجر

ومتعمهم بالصحة والعافية ونفع بعلمهم.



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## فهرس الموضوعات

i.....	الإقرار على أصالة البحث
ii.....	الإقرار على عدم السرقة العلمية
iii.....	التصديق
iv.....	موافقة المشرف
v.....	موافقة لجنة المناقشة
vi.....	ملخص البحث
vii.....	Abstrak
viii.....	كلمة الشكر والتقدير
x.....	فهرس الموضوعات
١.....	الباب الأول : المقدمة
٢.....	أ. خلفية البحث
٦.....	ب. تحديد المسائل
٧.....	ج. أهداف البحث
٧.....	د. الدراسات السابقة

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

١٣..... هـ. الإطار النظري

٢٠..... و. منهج البحث

٢١..... ز. خطة البحث

٢٤..... الباب الثاني : جمع البيانات

٢٤..... الفصل الأول : تحرير مذهب المالكية

٢٤..... المبحث الأول : مشروعية الخيار عند المالكية

٢٨..... المبحث الثاني : معنى العهدة عند المالكية

٣٠..... المبحث الثالث : مضمون به زمان العهدة

٣٢..... المبحث الرابع : ابتداء العهدة

٣٥..... المبحث الخامس : محل العهدة من المبيعات

٣٧..... الفصل الثاني : ضمان المبيع عند القانون الإندونيسي

المبحث الأول : نص نظام معاهدة على البضاعة في البيع والشراء في كتاب القانون المدني

٣٧..... بإندونيسيا (KUHPdt)

المبحث الثاني : نص وجوب الضمان في قانون حماية المستهلكين بإندونيسيا

٤١.....(UUPK)

٥٢..... الفصل الثالث : خدمة ما بعد البيع في القانون الإندونيسي

المبحث الأول : نص نظام خدمة ما بعد البيع الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة

الجمهورية بإندونيسيا (M-DAG) ..... ٥٢

الباب الثالث : وجوه الشبه والفرق بين الفقه المالكي والقانون عن حماية المستهلكين

في عهدة المبيع ..... ٦١

الفصل الأول : مقارنة من جهة الثبوت والمعنى ..... ٦١

الفصل الثاني : مقارنة من جهة القسمة والتأثير ..... ٦٤

الفصل الثالث : مقارنة من جهة الابتداء ..... ٧٠

الفصل الرابع : مقارنة من جهة الدفع ..... ٧٢

الفصل الخامس : مقارنة من جهة فساد العقد ..... ٧٤

الباب الرابع : الخاتمة ..... ٧٧

١. نتائج البحث ..... ٧٧

٢. التوصيات ..... ٧٩

فهرس الآيات القرآنية ..... ٨٠

فهرس الأحاديث الشريفة ..... ٨١

المصادر والمراجع ..... ٨٢

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## الباب الأول

### المقدمة

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله - صلى الله عليه وسلم -، قال تعالى في

كتابه الكريم، { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ }<sup>١</sup>

قال الله تعالى: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا } { يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَعْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ } وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا }<sup>٢</sup>

فإن أصدق الحديث كتاب الله، وخير الهدي هادي محمد صلى الله عليه وسلم،  
وشر الأمور محدثاتها، وكل محدثة بدعة، وكل بدعة ضلالة، وكل ضلالة في النار. أما  
بعد:

تقدم الباحث بهذا المشروع تحت عنوان "عُهدَةُ المبيع (دراسة مقارنة بين الفقه  
المالكي والقانون عن حماية المستهلكين) الرجاء حصول الفوائد الثمينة للجميع وتشجيعا  
لهم على الإلتقان في كل الأعمال، فيبحثه الباحث مستعينا بالله عز -وجل- على نحو  
التالي.

<sup>١</sup> سورة ال عمران: ١٠٢

<sup>٢</sup> سورة الأحزاب: ٧٠-٧١

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## أ. خلفية البحث

إن الأصل في البيوع وجميع المعاوضات المالية الحل والإباحة، فلا يحرم منها إلا ما قام الدليل على تحريمه، وما لم يرد دليل على تحريمه فيبقى على أصل الحلال. "فكل عقد إذا لم يكن به ما يحرم شرعاً، ولم يقد دليل على تحريمه من الكتاب أو السنة أو الإجماع، حكم بإباحته وحله، وذلك لبقائه على الأصل ولعدم وجود ما ينقله عن هذا الأصل الذي

هو الحل والإباحة . أما الحرام فهو خروج عن هذا الأصل.<sup>٣</sup>

ومما يدل على هذا الأصل قوله تعالى: { وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا }<sup>٤</sup>. قال ابن

العربي عند ذكره لهذه الآية: "فاقتضى هذا الإطلاق جواز كل بيع إلا ما قام الدليل على رده".<sup>٥</sup>

وأما عقد البيع فالأصل فيه اللزوم؛ لأن القصد منه نقل الملك، إلا أن الشارع أثبت

فيه الخيار وفقاً للمتعاقدين. فالخيار في البيع من محاسن الإسلام، إذ قد يقع البيع في لحظة يسيرة من غير تفكير ولا تأمل، ولا نظر في القيمة والسلعة، فيندم أحد المتبايعين أو كلاهما.<sup>٦</sup>

<sup>٣</sup> خالدي، إسماعيل، "الضوابط والقواعد الشرعية للمعاملات المالية الإسلامية"، (كويت: الهيئة الشرعية للبنك الكويتي التركي، بدون طبعة، وبدون تاريخ) ص: ١٦.

<sup>٤</sup> سورة البقرة: ٢٧٥

<sup>٥</sup> ابن العربي، أبي بكر بن العربي المعافري، تحقيق محمد عبد الله ولد كريم "القبس شرح موطأ مالك بن أنس"، (بيروت: دار الغرب الإسلامي، الطبعة: الأول، ١٩٩٢) ص: ٨٤٦.

<sup>٦</sup> التويجري، محمد بن إبراهيم بن عبد الله "موسوعة الفقه الإسلامي" (الناشر: بيت الأفكار الدولية، الطبعة: الأولى، ١٤٣٠ هـ - ٢٠٠٩ م) ج: ٣، ص: ٤٥٦.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

Garansi penjualan adalah tanggungan atau jaminan penjual bahwa barang yang ia jual bebas dari kecacatan dan kecurangan yang tidak diketahui sebelumnya. Hal ini mengisyaratkan bahwa adanya keterkecualian terhadap cacat atau kerusakan yang telah dijelaskan atau diberitahukan oleh penjual kepada pembeli.

ترجمتها :

"ضمان المبيع على أن البضاعة المباعة خالية من عيوب ونقص التي لم يعرفها المشتري من

قبل. أما إذا عرف المشتري أو أخبر البائع بالعيوب ونقص قبل العقد، فقد دخل المشتري

في العقد على علم بحال المبيع، فلا خيار له".<sup>٧</sup>

ومما يبين ذلك ما ورد عن عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ ، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ يَقُولُ : (الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ بَاعَ مِنْ أَخِيهِ بَيْعًا فِيهِ عَيْبٌ إِلَّا بَيَّنَّهُ

لَهُ).<sup>٨</sup>

وأن تحمل البائع ضمان المبيع عند وجود العيب أو فساد يسمى خيار العيب، ومن

الأدلة على ذلك ماورد عن ابن عمر رضي الله عنهما عن رسول الله صلى الله عليه وسلم،

أنه قال: (إذا تبايع الرجلان، فكل واحدٍ منهما بالخيار ما لم يتفرقا، وكانا جميعاً، أو يُخَيَّر

<sup>٧</sup> Shidarta, Hukum Perlindungan Konsumen Indonesia (Jakarta: PT. Grasindo, ٢٠٠٠), hlm. ١٢٥.

<sup>٨</sup> ابن ماجه، محمد بن يزيد القزويني، "سنن ابن ماجه"، (بيروت: دار التأسيس، طبعة ١٤٣٥هـ/٢٠١٤م)، كتاب التجارات، باب: من باع عيباً فليبينه، ج ٣، ص ٥٧٨، رقم: ٢٢٤٦.



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

أَحَدُهُمَا الْآخَرَ، فَتَبَايَعَا عَلَى ذَلِكَ، فَقَدْ وَجِبَ الْبَيْعُ، وَإِنْ تَفَرَّقَا بَعْدَ أَنْ يَتَبَايَعَا وَلَمْ يَتْرُكْ

وَاحِدٌ مِنْهُمَا الْبَيْعَ، فَقَدْ وَجِبَ الْبَيْعُ).<sup>٩</sup>

وذهب المالكية إلى أن الخيار ينقسم إلى خيار ترو وخيار نقيصة.<sup>١٠</sup> واختلف العلماء

في اشتراط مدة الخيار أكثر من ثلاثة أيام. فذهب المالكية إلى أن المدة تختلف بحسب نوع

السلعة المعقود عليها، "وتتراوح المدة بحسب نوع المعقود عليه من يوم إلى شهرين، لكن

الضابط في كل ذلك هو: مدى كفاية المدة الزمنية التي يمكن اختبار السلعة فيها. واستدل

بحديث عبد الله بن عمر رضي الله عنهما، أنه أجاز الخيار إلى شهرين".<sup>١١</sup>

واختلف العلماء إذا حدث العيب بعد العقد، فانفرد مالك بالقول بالعهد دون

سائر فقهاء الأمصار وسلفه في ذلك أهل المدينة من الفقهاء السبعة وغيرهم، ومعنى العهدة

عند المالكية: "كل عيب حدث فيها عند المشتري فهو من البائع".<sup>١٢</sup>

ورد في القانون الإندونيسي عن حماية المستهلكين رقم ٨ سنة ١٩٩٩ في فصل

٧ حرف ه ما نصه:

<sup>٩</sup> البخاري، محمد بن اسماعيل ابن إبراهيم ابن المغيرة، "صحيح البخاري"، (بيروت: دار ابن كثير، طبعة ١٤٢٣هـ/٢٠٠٢م)، كِتَابُ: الْبَيْعُ، بَابُ: إِذَا خَيْرٌ أَحَدُهُمَا صَاحِبُهُ بَعْدَ الْبَيْعِ، ج ٣، ص ٦٤، رقم: ٢١١٢.

<sup>١٠</sup> الرُّعَيْنِي، شمس الدين أبو عبد الله محمد بن محمد بن عبد الرحمن الطرابلسي المغربي "مواهب الجليل في شرح مختصر خليل" (بيروت: دار الفكر، الطبعة: الثالثة، ١٤١٢هـ - ١٩٩٢م)، ج: ٤، ص: ٤٠٩.

<sup>١١</sup> مجموعة من المؤلفين، "الموسوعة الفقهية الكويتية" (مصر: دار الصفوة، الطبعة: الثانية، ١٤٢٧ هـ)، ج: ٢، ص: ١٣.

<sup>١٢</sup> ابن رشد الحفيد، أبو الوليد محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد "بداية المجتهد ونهاية المقتصد" (القاهرة: الناشر: دار الحديث، الطبعة ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤م)، ج: ٣، ص: ١٩٣.

o

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

Pasal ۷ huruf e Undang-undang Nomor ۸ Tahun ۱۹۹۹ tentang Perlindungan Konsumen secara tegas menyatakan bahwa salah satu dari kewajiban pelaku usaha adalah memberi kesempatan kepada konsumen untuk menguji, dan/atau mencoba barang dan/atau jasa tertentu serta memberi jaminan dan/atau garansi atas barang yang dibuat dan/atau yang diperdagangkan.

ترجمتها:

"من واجبات البائع على المشتري هي فرصة إختبار، و/أو التجربة البضاعة و/أو خدمات معينة مع ضمان و/أو ضمان على البضائع المصنوعة و/أو البضائع المتدولة."

Dengan demikian, garansi penjualan merupakan salah satu bentuk layanan yang diberikan oleh produsen atau penjual kepada konsumen sebagai pemenuhan terhadap hak-hak konsumen, yaitu hak untuk memperoleh barang yang sesuai dengan nilai tukar yang dikeluarkan.

ترجمتها:

"وبالتالي، فإن ضمان المبيع هي من خدمة البائع للمشتري في تحقيق حقوق المشتري، يعني حق الحصول على البضائع مناسب للثمن الذي أخرجته".<sup>۱۳</sup> وسيعرف المشتري على أن

بضائع الذي سيشتريه له مزية.

---

<sup>۱۳</sup> Shidarta, Hukum Perlindungan Konsumen Indonesia (Jakarta: PT. Grasindo, ۲۰۰۰), hlm. ۱۲۵.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

إن المسلمين في هذا البلد يتمذهبون بالمذهب الشافعي، وهم ينكرون ثبوت عهدة

المبيع للمشتري. ومن ناحية أخرى أثبتها القانون في إندونيسيا ضمان المبيع للمشتري الذي

يشبه عهدة المبيع عند الفقه المالكي.

وهذا هو الذي حمل الباحث لكتابة هذا البحث بعنوان - عهدة المبيع (دراسة

مقارنة بين الفقه المالكي والقانون عن حماية المستهلكين) - حتى تتضح للباحث وعمامة

الناس حقيقة عهدة المبيع، وتطبيقاتها بين الفقه المالكي والقانون عن حماية المستهلكين.

والله ولي التوفيق.

### ب. تحديد المسائل

فبناءً على ما ذكره الباحث سابقاً في خلفية هذا البحث، يجب على الباحث

تحديد المسائل التي سيبحث فيها في هذا البحث. فمن الأسئلة الرئيسية لهذا البحث:

١. ما هي عهدة المبيع عند المالكية؟

٢. ما هي عهدة المبيع وخدمة ما بعد البيع عند القانون عن حماية المستهلكين؟

٣. ما هو وجه الشبه والفرق بين عهدة المبيع عند الفقه المالكي والقانون عن حماية

المستهلكين؟

### ج. أهداف البحث

بناءً على ما ذكره الباحث في تحديد المسائل، فتكون أهداف البحث كما يلي:

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

١. معرفة عهدة المبيع عند الملكية.

٢. معرفة عهدة المبيع وخدمة ما بعد البيع عند القانون عن حماية المستهلكين.

٣. معرفة وجوه الشبه والفرق بين عهدة المبيع عند الفقه المالكي والقانون عن حماية

المستهلكين.

#### ٤. الدراسات السابقة

من خلال مطالعة الباحث للرسائل والبحوث العلمية المتعلقة بموضوع البحث وجد

الباحث أن هناك بعض البحوث ذات الصلة بهذا الموضوع، وهي كما يلي:

١. "Konsep Garansi Dan Khiyar Aib Dalam Transaksi Jual Beli"

(Studi Perbandingan Hukum Islam dan Hukum Positif)

(مفهوم ضمان المبيع وخيار العيب في البيع والشراء (دراسة مقارنة بين الفقه الإسلامي

والقانون الإندونيسي)

وهي رسالة علمية كتبها طالب إرسال فظراً وقدمها لاستيفاء شروط التخرج ونيل

الدرجة الجامعية في الجامعة الإسلامية الحكومية الرانيري أجييه دار السلام.

تكلم فيها عن مفهوم من ضمان المبيع وخيار العيب في البيع والشراء في الفقه الإسلامي

والقانون الإندونيسي، ووجه الشبه والمقارنة بين الفقه الإسلامي والقانون الأندونيسي.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

أما وجه الشبه بين بحثه وهذا البحث، تساويا في البحث في القانون الاندونيسي

الخاص بضمان المبيع. وأما الفرق بينهما، يتميز هذا البحث بأن الباحث يقوم بالمقارنة بين

العهد عند الفقه المالكي والقانون الاندونيسي.

### ونتيجة البحث في الدراسة السابقة:

إن مفهوم البيع والشراء من النظر الشريعة الإسلامية، ينص على حق الشخص في

مواصلة أو إلغاء عقد البيع والشراء بسبب الإضرار بموضوع البيع والشراء، أي يسمى خيار

العيب. خيار العيب ينطبق على البضائع التي بها عيب أو تلف عندما يكون هناك اتفاق

بين البائع والمشتري فيما يتعلق بالتعويض عن البضائع التالفة، وكان العيب موجوداً قبل

التبائع. ضمان البضائع المعيبة يسميه ضماناً في القانون الوضعي. وسيخضع البائع

لعقوبات جنائية عندما دعوى المشتري المطالبة بالتعويض المستهلكين مرفوض أو غير

مستوفى.

٢. "Perlindungan Hukum Bagi Konsumen Atas Garansi Produk

Elektronik"

(حماية القانون للمستهلكين في ضمان المنتجات الإلكترونية)

وهي رسالة ماجستير كتبها طالبة تاتي ك بوجيجارتي وقدمتها لاستيفاء شروط

التخرج ونيل الدرجة الجامعية في الجامعة إيرلانجا.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

تكلمت فيها عن حماية للمستهلكين في القانون الإندونيسي ، والعقوبات على

التجار في البيع الإلكتروني الذين لا يقدمون ضمانات لمنتجاتهم، وكيف تتم قضاء الحكم

القانوني لخسائر المستهلكين بسبب عدم وجود ضمان على البضائع المنتجة.

أما وجه الشبه بين بحثه وهذا البحث، تساوى الباحثان في بحث ضمان البضائع في

قانون حماية المستهلكين. وأما الفرق بينهما، يتميز هذا البحث بأن الباحث يقوم بالمقارنة

بين الفقه المالكي والقانون الإندونيسي.

ونتيجة البحث في الدراسة السابقة:

لا يمكن فصل قوانين حماية المستهلكين عن المجتمع لأنها تحفظ على الأنظمة التي

تهدف إلى تطوير المجتمع بأحسن ما يمكن. وليس للمستهلكين فقط، بل المنتجين كجهات

فاعلة في الأعمال التجارية يتمتعون أيضاً بنفس الحقوق والحماية لأن لكل منهم حقوق

وواجبات. هناك كيانات تجارية لا تقدم أي ضمانات أو ضمانات للمنتجات التي تبيعها.

لذلك يعد هذا ضمان المبيع ضاراً جداً للمستهلكين لأنه لا يوجد بديل إذا كان المنتج

الإلكتروني الذي يشترونه فساد أو مشكلة.

٣. "Garansi dan Penerapannya Perspektif Hukum Islam"

١٠

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

بحث علمي منشور في المجلة العلمية الذي قام به توفيق هيدايات بالجامعة الإسلامية

بأندونيسيا المطبوع في المجلة "الموارد" طبعة ١٥ سنة ٢٠٠٦ بعنوان "ضمان المبيع وتطبيقاتها

في الفقه الإسلامي".<sup>١٤</sup>

بين الباحث ضمان المبيع وتطبيقاتها في الفقه الإسلامي. أما وجه الشبه بين بحثه

وهذا البحث، فهما بحثان يتكلمان عن مفهوم ضمان المبيع عند القانون الإندونيسي. وأما

الفرق بينهما، يتميز هذا البحث بأن الباحث يقوم بمنهج مقارنة بين الفقه المالكي والقانون

الاندونيسي.

ونتيجة البحث في الدراسة السابقة:

تتمثل وظيفة الضمان في تحقيق المنفعة بين الطرفين. بوجود الضمان، يمكن للطرفين

تحقيق الغرض من تنفيذ صفقة البيع والشراء وفقاً لرغباتهما دون أي مخالفات أو احتيال

لأطراف أخرى بالإضافة إلى حماية حقوقهم.

يجب في تنفيذ الضمان التمسك بالعدالة في المعاملة، أي المساواة والتعادل أمام

القانون، وإعمال الحقوق، دون إلحاق الأذى بأي طرف، وتحقيق التوازن في جميع جوانب

الحياة.

---

<sup>١٤</sup> Taufiq Hidayat, Garansi Dan Penerapannya Perspektif Hukum Islam, (Yogyakarta: Jurnal Al-Mawardi, ٢٠٠٦), Edisi. XV.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## “Perlindungan Hukum Bagi Konsumen Atas Garansi Produk Dalam . ٤

### Hukum Bisnis”

بحث علمي منشور في المجلة العلمية الذي قام بهم أكتوفيا إيكوا أنجيجرايني، ويندي

راتني يوليفا، وأريس فيريوا أغوس سنتوسوا بالجامعة دوتا بنجسا بسوراكرتا المطبوع في المجلة

" هوبسينتيك" طبعة ١ سنة ٢٠٢٠ بعنوان "الحماية القانونية للمشتري في ضمان البضاعة

في الحكم التجاري".<sup>١٥</sup>

أما وجه الشبه بين بحثه وهذا البحث، تساوي في البحث في القانون الإندونيسي

خاصة بضمن المبيع. وأما الفرق بينهما، أن البحث السابق لا يبحث من جهة الفقه

الاسلامي والفقه المالكي، وأما هذا البحث يبحث من جهة الفقه الإسلامي والفقه المالكي

أيضًا. وأن البحث السابق ليس بحث المقارنة، وأما هذا البحث فهو بحث المقارنة.

ونتيجة البحث في الدراسة السابقة:

يجب على البائع في بيع المنتجات تقديم معلومات واضحة حول المنتجات التي

يباعونها، أحدها عن الضمان. وذلك أفضل في حماية المستهلكين عند استخدام المنتج. مع

الخسارة التي يشعر بها المستهلكون، يجب على الحكومة زيادة تحسين القوانين واللوائح واتخاذ

---

<sup>١٥</sup> Anggraini, Oktavia Eko. Windy Ratna Yulifa., dan Aris Prio Agus Santoso.,  
Perlindungan Hukum Bagi Konsumen Atas Garansi Produk Dalam Hukum Bisnis,  
(Surakarta: Hubisintek, ٢٠٢٠), Vol. ١.



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

إجراءات صارمة على أساس حماية المستهلكين بتحقيق الضمان، بحيث لا يكون هناك

المزيد من الشكاوى أو المطالبات المقدمة من المستهلكين.

وعلى الحكومة تفرض عقوبات يكون لها تأثير رادع على المنتجين التجاريين، ليس

من الناحية المادية فقط. ولكن من الناحية الأخلاقية أيضاً، بحيث يشعر المنتجون التجاريون

بالخسارة من الناحية المادية، ويشعر المنتجون التجاريون في الأعمال التجارية بخسارة

الإجراءات التي ارتكبوها على المستهلكين الذين عانوا من الخسائر، وحتى لا يرتكب

المنتجون التجاريون نفس الإجراءات لأشخاص آخرين في أوقات مختلفة.



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## هـ. الإطار النظري

المبادئ والأصول المتعلقة بكتابة هذا البحث كما يلي:

أولاً: تعريف العهدة وأنواعه:

### ١. تعريف العهدة

قال النفراوي: "العهدة وهي في اللغة مأخوذة من العهد الذي هو الالتزام قال - تعالى -

: { وَأَوْفُوا بِعَهْدِي }<sup>١٦</sup> أي بما التزمت لي من طاعتي أوف لكم بما التزمت لكم من ثوابي،

وأما شرعاً واصطلاحاً: فهي تعلق ضمان المبيع من بئعه مما يطرأ عليه"<sup>١٧</sup>.

وهذا التعريف له علاقة تشبة عهدة المبيع عند القانون الإندونيسي.

### ٢. أنواع العهدة:

أ. وهي قسمان:

قسم الأول: عهدة سنة، وهي قليلة الضمان طويلة الزمان.<sup>١٨</sup> فالتفقة فيها والضمان من

المشتري إلا من الأدواء الثلاثة، وهذه العهدة عند مالك في الرقيق، وهي أيضاً واقعة في

<sup>١٦</sup> سورة البقرة: ٤٠

<sup>١٧</sup> النفراوي، أحمد بن غانم (أو غنيم) بن سالم ابن مهنا، شهاب الدين النفراوي الأزهري المالكي "الفواكه الدواني على رسالة ابن أبي زيد القيرواني" (بيروت: دار الفكر الطبعة: بدون طبعة، ١٤١٥هـ-١٩٩٥م) ج ٢، ص ٩٧.

<sup>١٨</sup> الكشناوي، أبو بكر بن حسن بن عبد الله "أسهل المدارك شرح إرشاد السالك في مذهب إمام الأئمة مالك"، (بيروت: دار الفكر، الطبعة: الثانية، دون التاريخ) ج ٢، ص ١٩٦.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

أصناف البيوع في كلِّ ما القصد منه المماكسة والمحاكرة، وكان بيعاً لا في الذمّة، هذا ما لا

خلاف فيه في المذهب".<sup>١٩</sup>

قسم الثاني : عهدة ثلاثة أيام، وهي قليلة الزمان كثيرة الضمان عكس الأولى، وهما خاصتان

بالرقيق بالشرط أو العادة اهـ الدردير.<sup>٢٠</sup> عهدة ثلاثة الأيام: وذلك من جميع العيوب الحادثة

فيها عند المشتري.<sup>٢١</sup>

### ثانياً: أدلة عامة على مشروعية العهدة

أ. قال تعالى: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالِكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَن

تَرَاضٍ مِّنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا} <sup>٢٢</sup>.

دلت الآية على أن الله حرم على عباده أكل مال أخيه بالباطل عن طريق الربا أو

القمار أو البخس أو الظلم وما يشاكلها.<sup>٢٣</sup> فكل بيع كان عن تراضٍ من المتبايعين جائز.<sup>٢٤</sup>

<sup>١٩</sup> ابن رشد الحفيد، أبو الوليد محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد "بداية المجتهد ونهاية المقتصد" (القاهرة: الناشر: دار الحديث، الطبعة ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤ م)، ج: ٣، ص: ١٩٣.

<sup>٢٠</sup> الكشناوي، أبو بكر بن حسن بن عبد الله "أسهل المدارك شرح إرشاد السالك في مذهب إمام الأئمة مالك"، (بيروت: دار الفكر، الطبعة: الثانية، دون التاريخ) ج ٢، ص ١٩٦.

<sup>٢١</sup> ابن رشد الحفيد، أبو الوليد محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد "بداية المجتهد ونهاية المقتصد" (القاهرة: الناشر: دار الحديث، الطبعة ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤ م)، ج: ٣، ص: ١٩٣.

<sup>٢٢</sup> سورة النساء: ٢٩

<sup>٢٣</sup> جرجاني، أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد الفارسي الأصل، "درج الدرر في تفسير"، (عمان: دار الفكر، الطبعة الأولى، ١٤٣٠هـ/٢٠٠٩م)، ج ١، ص ٢٧٤.

<sup>٢٤</sup> الشافعي، أبو عبد الله محمد بن إدريس بن العباس، "تفسير الإمام الشافعي"، (رياض: دار التدمرية، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ/٢٠٠٦ م)، ج ١، ص ٤٣٠.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

فانعدام الرضا يمنع صحة البيع، واختلاله يوجب الخيار فيه إثباتاً للحكم على قدر الدليل،

والأصل في شرعية هذا الخيار.<sup>٢٥</sup>

ب. عن عقبه بن عامر رضي الله عنه، قال : سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول

: " الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ بَاعَ مِنْ أَخِيهِ بَيْعًا فِيهِ عَيْبٌ إِلَّا بَيَّنَّهُ لَهُ. " <sup>٢٦</sup>

الحديث دليل على وجوب بيان عيب المبيع للمشتري، ولكن قد يكون العيب

خفياً على البائع والمشتري على حد سواء، إما لسوء صنعة أو خلل في، فاحتاج المشتري

إلى ضرب مدة لتجربة المبيع، ليظهر العيب إن كان خفياً أو تثبت سلامة المبيع منه.

ثالثاً: خدمة ما بعد البيع

١. تعريف خدمة ما بعد البيع

خدمة ما بعد البيع هي خدمة تقدمها الشركة المنتجة للمستهلكين الذين لديهم

شكاوى أو مطالبات بعد تمام البيع والشراء. الغرض من خدمة ما بعد البيع هو زيادة ولاء

المستهلك في استخدام منتجات الشركة. بالإضافة إلى ذلك، تعمل خدمة ما بعد البيع

<sup>٢٥</sup> علاء الدين الكاساني، أبو بكر بن مسعود بن أحمد الكاساني الحنفي، "بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع"،

(بيروت: دار الكتب العلمية، الطبعة: الثانية، ١٤٠٦هـ/١٩٨٦م)، ج ٥، ص ٢٧٤.

<sup>٢٦</sup> كتاب التجارات، باب: من باع عيباً فليبينه، ج ٣، ص ٥٧٨، رقم: ٢٢٤٦. انظر: المصدر السابق، ص؛ ٤.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

أيضاً على زيادة رضا العملاء.<sup>٢٧</sup> تشمل خدمة ما بعد البيع ضمانات الضمان، وتوريد

قطع غيار، أو ملحقات وصيانة دورية، أو استشارة، وإصلاح قطع الغيار.<sup>٢٨</sup>

## ٢. عناصر خدمة ما بعد البيع

يمكن تقديم خدمة ما بعد البيع على شكل:

أ. ضمان

ب. توريد قطع غيار أو ملحقات المنتج (penyediaan onderdil atau aksesoris)

ج. صيانة دورية أو استشارة الميكانيكي (pemeliharaan atau konsultasi berkala)

د. وإصلاح قطع الغيار (perbaikan suku cadang)

يمنح الضمان المستهلكين الثقة بأن المنتج في حالة جيدة وبدون خلل لفترة زمنية

معينة ما من شأنه أن يحقق رضا العملاء من خلال توفير الملحقات أو قطع الغيار. بالنسبة

للمنتجات ذات العمر التشغيلي الطويل، يتم إجراء تحسينات وظيفية من خلال الصيانة

الدورية أو الخدمات الاستشارية. بالنسبة للمنتجات التي تعرضت للتلف أثناء استخدامها

من قبل المستهلكين، سيتم توفير خدمات الإصلاح. يجب على خدمة ما بعد البيع تجهيز

---

<sup>٢٧</sup> Susetyo Agustinus Eko, "Penerapan Servqual untuk Memenuhi Kepuasan Konsumen pada Layanan Purna Jual", Industrial Engineering Journal of The University of Sarjanawiyata Tamansiswa. Vol. ١ No. ١, Desember ٢٠١٧, hal. ١٥.

<sup>٢٨</sup> Simanjutak, A., Iqbal, M., dan Alfisyahr, R. "Pengaruh Kualitas Produk dan Layanan Purna Jual terhadap Keputusan Pembelian (Survei pada Konsumen Sepeda Motor Merek Honda di Kota Malang, Jawa Timur)", Jurnal Administrasi Bisnis. Vol. ٥٥ No. ٣, Februari ٢٠١٨, hal ١٣٣.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

قطع الغيار لدعم الخدمات الأخرى. يمكن أن تكون قطع الغيار في شكل معدات

وإمدادات لصيانة وإصلاح المنتجات التي تم شراؤها من قبل المستهلكين.<sup>٢٩</sup>

### ٣. المنفعة من خدمة ما بعد البيع

تحافظ خدمة ما بعد البيع على رضا العملاء عن المنتج. عندئذٍ يكون لدى

المستهلكين الراضين إمكانية إعادة شراء المنتج. كما تستخدم خدمة ما بعد البيع لاكتساب

عملاء جدد. المنتجات التي قُدمت خدمة ما بعد البيع عمومًا تتطلب معرفة ومهارات

محددة لاستخدامها وصيانتها وإصلاحها.<sup>٣٠</sup>

### رابعًا: الضمان

Garansi adalah suatu bentuk layanan pasca-transaksi konsumen (post-consumer transaction) yang diberikan untuk pemakaian barang yang digunakan secara berkelanjutan. Garansi dapat dinyatakan secara tegas (express warranty) maupun secara tersirat (implied warranty). Di Indonesia, masyarakat juga mengenal perbedaan antara garansi pabrik dan garansi toko. Garansi pabrik lazimnya dinyatakan secara tegas dan tertulis, sementara garansi toko disampaikan secara lisan. Garansi yang disebutkan terakhir ini biasanya hanya berlaku dalam hitungan hari.

ترجمتها :

<sup>٢٩</sup> Simanjutak, A., Iqbal, M., dan Alfisyahr, R. "Pengaruh Kualitas Produk dan Layanan Purna Jual terhadap Keputusan Pembelian (Survei pada Konsumen Sepeda Motor Merek Honda di Kota Malang, Jawa Timur)", Jurnal Administrasi Bisnis. Vol. ٥٥ No. ٣, Februari ٢٠١٨, hal ١٣٣.

<sup>٣٠</sup> Diyah. S.M., Arifin, Z., dan Yaningwati, F. "Pengaruh Pelayanan Purna Jual terhadap Keputusan Pembelian (Survei Masyarakat Pronowijoyo Kabupaten Lumajang)", Jurnal Administrasi Bisnis. Vol ٣ No. ٢, ٢٠١٣, hal. ٢

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

الضمان هو شكل من أشكال خدمة ما بعد البيع التي يتم توفيرها لاستخدام

السلع المستخدمة بشكل مستمر. يمكن ذكر الضمان صراحة (ضمان صريح/ express

warranty) أو ضمنيًا (ضمان ضمني/ implied warranty). لا يخفى على المجتمع

الإندونيسي وجه الفرق بين ضمان المصنع/ الشركة وضمان المتجر/ الدكان. تكون ضمانات

الشركة عادةً صريحةً ومكتوبة، وتكون ضمانات المتجر/ الدكان شفهيًا. وتكون ضمانات

المتجر/ الدكان صالحًا على بضعة أيام فقط.<sup>٣١</sup>

### خامساً: تعريف القانون عن حماية المستهلكين

Merujuk pada undang-undang no. ٨ tahun ١٩٩٩ tentang perlindungan konsumen (UUPK), Undang-Undang Perlindungan Konsumen merupakan salah satu kajian hukum ekonomi yang mengatur dan melindungi kepentingan konsumen, serta merupakan payung hukum perlindungan konsumen di Indonesia.

ترجمتها :

بالإضافة إلى ما نص عليه القانون رقم ٨ لعام ١٩٩٩ بشأن حماية المستهلكين

(UUPK) ، قانون حماية المستهلكين هو إحدى دراسات القانون الاقتصادي ، وهو

ينظم ويحمي مصالح المستهلكين ، وهو كمظلة قانونية لحماية المستهلكين في إندونيسيا.<sup>٣٢</sup>

<sup>٣١</sup> Shidarta, "Garansi dan Perlindungan Konsumen" (<https://business-law.binus.ac.id/٢٠١٥/١٠/١٤/garansi-dalam-layanan-purnajual-dan-perlindungan-konsumen/>), diakses pada tanggal ٢١ Februari ٢٠٢١ pukul ٠٨,٣٦

<sup>٣٢</sup> Ahmadi Miru dan Sutarman Yado, Hukum Perlindungan Konsumen ( Jakarta: Raja Grafindo Persada, ٢٠٠٤), hlm. ٢.

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

### سادساً: تعريف القانون المدني :

Hukum perdata diartikan dan dikenal sebagai ketentuan yang mengatur hak dan kewajiban individu yang berbadan hukum.

ترجمتها :

يُعرف القانون المدني بالأحكام التي تنظم حقوق والتزامات الأفراد ذوي الكيانات

القانونية.<sup>٣٣</sup>

### سابعاً : تعريف نظام وزارة الصناعة والتجارة في إندونيسيا

Kementerian Perindustrian dan Perdagangan adalah kementerian dalam pemerintahan Indonesia yang bertanggung jawab di bidang perindustrian dan perdagangan. Kementerian Perdagangan dipimpin oleh Menteri Perdagangan. Peraturan Kementerian Perindustrian dan Perdagangan adalah undang-undang di Indonesia yang ditetapkan oleh Menteri Perdagangan untuk melaksanakan undang-undang tersebut dengan baik.

ترجمتها :

وزارة الصناعة والتجارة هي الوزارة داخل حكومة إندونيسيا المسؤولة عن الشؤون

الصناعة والتجارية. يرأس وزارة التجارة بالوزير التجارة. نظام وزارة الصناعة والتجارة هي

القانون في إندونيسيا الذي حدده وزير التجارة لتنفيذ القانون بشكل صحيح.<sup>٣٤</sup>

<sup>٣٣</sup> Silalahi, M. Daud, "Pengertian Hukum Perdata dan Contoh Pasalnya" (<https://www.dslawfirm.com/hukum-perdata/amp/>), diakses pada tanggal ١٧ April ٢٠٢١ pukul ٠٥,١٤.

<sup>٣٤</sup> Tentang kami, <https://www.kemendag.go.id/id>, diakses pada tanggal ٢٨ Mei pukul ٠٧,٢٤



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## و. منهج البحث

### ❖ نوع البحث و منهجه

هذا البحث يعتبر من البحث المكتبي أي البحث القائم على مطالعة واستقراء

الكتاب والبحوث العلمية المتعلقة بموضوع البحث.

وفي هذا البحث اختار الباحث منهجًا كميًا. فالمنهج الكمي هو المنهج الذي لا

يستعمل الأرقام والحسابات عند تحليل البيانات أو أن البيانات المحصلة ليست على شكل

الأرقام ولا تبني على الحسابات. فهو منهج قائم على دراسة الواقع العملي لقضية معينة

بأبعادها المختلفة.

ومن خلال هذه الدراسة النظرية يتطرق الباحث إلى عرض موجز عن نشأة القضية

المبحوثة عنها في المجتمع، ويهدف إلى اكتشاف الأفهام وتصوير القضية وإظهار التفكير

التي استترت غالباً.<sup>٣٥</sup>

### ❖ منهج تحليل المسألة

سلك الباحث في كتابة البحث منهج المقارنة، وذلك من خلال دراسة فقهية

مقارنة بين الفقه المالكي والقانون عن حماية المستهلكين الخاص بعهددة المبيع.

وسيتم المنهج بما يلي:

---

<sup>٣٥</sup> Pedoman Penulisan Skripsi, Jember, STDI Imam Syafi'i, ٢٠١٦, hlm. ١٠

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

أ) بدأ الباحث بإيراد المسألة في القنون الإندونيسي

ب) ثم أورد الباحث المسألة عند الفقه المالكي

ج) ثم ذكر أوجه الشبه والفرق بين القانون عن حماية المستهلكين والفقه المالكي

د) الرجوع إلى كتب الفقهاء عند ذكر أقوالهم.

هـ) وضع الآية القرآنية بين هاتين العلامتين {...}، ثم يليها ذكر السورة ورقم الآية.

و) عند ذكر الحديث، فإن الباحث يكتبه بين هاتين العلامتين (...)، وعند الاستدلال

بحديث النبي صلى الله عليه وسلم، إن كان من أحاديث الصحيحين فاكتفى الباحث

بعزوه إليهما أو إلى من خرج الحديث منهما، وإلا فالباحث يذكر معه الحكم عليه بما

يستحقه من الصحة أو الضعف، نقلاً عن أئمة المحدثين.

ز) عند ذكر النص أو الدليل الأعجمي يكتبه بنص الأصل قبل ترجمته.

ز. خطة البحث

لتسهيل فهم المسائل الرئيسية في هذا البحث، قسم الباحث إلى الأبواب التالية:

الباب الأول : مقدمة، وتشمل على مايلي:

أ. خلفية البحث

ب. تحديد البحث

ج. أهداف البحث

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

د. الدراسات السابقة

ه. الإطار النظري

و. منهج البحث

ز. خطة البحث

الباب الثاني: المدخل إلى البحث

الفصل الأول: تحرير مذهب المالكية في مسألة عُهدة المبيع ، وفيه ٦ مباحث:

المبحث الأول : مشروعية الخيار عند المالكية

المبحث الثاني : معنى العهدة عند المالكية

المبحث الثالث : المضمون به زمان العهدة

المبحث الرابع : ابتداء العهدة

المبحث الخامس : محل العهدة من المبيعات

الفصل الثاني: ضمان المبيع عند القانون الإندونيسي ، وفيه مباحثان :

المبحث الأول : نص نظام معاهدة على البضاعة المباعة في البيع والشراء في كتاب

القانون المدني بإندونيسيا (KUHPdt)

المبحث الثاني : نص نظام الضمان في القانون عن حماية المستهلكين بإندونيسيا

(UUPK)

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## الفصل الثالث : خدمة ما بعد البيع عند القانون الإندونيسي

المبحث الأول : نص نظام خدمة ما بعد البيع في وزارة الصناعة والتجارة لجمهورية

إندونيسيا (M-DAG)

الباب الثالث: وجوه الشبه والفرق بين الفقه المالكي والقانون عن حماية المستهلكين

في عهدة المبيع

الفصل الأول : مقارنة من جهة الثبوت والمعنى

الفصل الثاني : مقارنة من جهة القسمة والتأثير

الفصل الثالث : مقارنة من جهة الابتداء

الفصل الرابع : مقارنة من جهة الدفع

الفصل الخامس : مقارنة من جهة فساد العقد

الباب الرابع : الخاتمة

الأول : نتائج البحث

الثاني : التوصيات

الفهارس

المصادر والمراجع

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## الباب الثاني

### الفصل الأول

#### تحرير مذهب المالكية

#### المبحث الأول : مشروعية الخيار عند المالكية

إن الله سبحانه وتعالى حرم على عباده الغش والتدليس في البياعات. قال الله تعالى: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ }<sup>٣٦</sup>، فمن باع سلعة وكتّم أو دّلس أو غش ما بها، فقد أخذ ما زاد من الثمن . لأن المشتري ، إذا عرف العيب السلعة ، لا يشتري السلعة بالثمن الذي أراه البائع.

وإذا ثبت تحريم الغش والتدليس في البياعات ، فإن البيع إذا وقع على ذلك فإنه يأثم الغاش والمدلس ولكن وجود الغش أو التدليس لم يمنع من صحته وانعقاده. ولا يكون البيع فاسدًا يفسخ وإن رضي به المتبايعان. وأن النهي إنما يدل على فساد المنهي عنه إذا كان النهي لحق الله تعالى.

وأما إذا كان لحق الخلق، فإنه لا يدل على فساد العقد، والنهي عن التدليس لحق الخلق وكون المشتري لا يحل ظلمه وأخذ ماله بالباطل، فلم يقتض هذا النهي فساد العقد،

<sup>٣٦</sup> سورة النساء : ٢٩ .

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

ولكن يكون العقد موقوفاً على إذن المظلوم من العاقدين، فإن شاء أمضى البيع وإن شاء

فسخه وإن شاء أخذ أرش الغش والتدليس.<sup>٣٧</sup>

قال القاضي أبو محمد رضي الله عنه: "ومن ابتاع سلعة على السلامة فظهر بها

عيب يوجب الرد، شاء البائع أو أبي، فهو بالخيار بين أن يرد ويرجع بالثمن، أو يمسك،

ولا شيء له: أرش ولا غيره، إلا أن يبذل له البائع الأرش. ولا يلزم في الأرش بذله ولا

أخذه بالتراضي ما دام رد العين ممكناً"<sup>٣٨</sup>

فنفهم من قول القاضي أن سلعة معينة تجب بها الرد، والمشتري بالخيار بين أن

يمسك ورضي، ولا شيء له. أو يرد ويرجع بالثمن.

#### أ. تقسيم الخيار عند الملكية

واعلم أن الخيار عند الملكية ينقسم إلى قسمين:

الأول: خيار الشرط، ويسمى خيار التروي. وهو النظر والتفكير في إمضاء العقد ورده.

الثاني: خيار النقيصة، ويسمى خيار الحكمي، وسببه ظهور عيب في المبيع لتعلق حق

الغير كالرهن والاستحقاق أو غيرهما.<sup>٣٩</sup>

<sup>٣٧</sup> المازري، أبو عبد الله محمد بن علي بن عمر التميمي المازري المالكي، "شرح التلقين"، (بيروت: دار الغرب الإسلامي، الطبعة: الأولى، ٢٠٠٨ م)، ج ٢، ص ٦١٥-٦١٦.

<sup>٣٨</sup> كتاب: شرح التلقين، باب: كتاب الرد بالعيب، ج ٢، ص ٦١٣. انظر: المصدر السابق، ص ٣٥.

<sup>٣٩</sup> الكشناوي، أبو بكر بن حسن بن عبد الله، "أسهل المدارك شرح إرشاد السالك في مذهب إمام مالك"، (بيروت: دار الفكر، الطبعة: الثانية)، ج ٢، ص ٢٨٥.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## ب. خيار النقيصة عند الملكية

"خيار النقيصة هو الخيار الذي يثبت بفوات أمر مظنون نشأ الظن فيه من الإلتزام

شرطي أو قضاء عرفي أو تغدير فعلي أو خداع مالي." وهذا تعريف القرافي.<sup>٤٠</sup>

"خيار النقيصة وهو نقص يخالف ما التزمه البائع شرطاً أو عرفاً في زمان ضمانه."

وهذا تعريف ابن الحاجب.<sup>٤١</sup>

والمراد شرطاً أو عرفاً أي وهو ما ثبت بنقص، إذ النقص سبب للخيار لا نفس

الخيار، فلا ينبغي أن يعرف الخيار بالنقص. وفي زمان ضمانه أي: أن النقص المذكور لا بد

أن يكون حاصلًا في الزمان الذي يضمن فيه البائع المبيع للمبتاع.<sup>٤٢</sup>

## ج. تقسيم خيار النقيصة

وأما خيار النقيصة فهو على قسمين :

القسم الأول : ما وجب لفقد شيء مشروط في العقد.

<sup>٤٠</sup> القرافي، أبو العباس شهاب الدين أحمد بن إدريس بن عبد الرحمن المالكي، "الذخيرة"، (بيروت: دار الغرب الإسلامي، الطبعة: الأولى، ١٤١٦هـ-١٩٩٤م)، ج ٥، ص ٥٢.

<sup>٤١</sup> بن يوسف، محمد بن يوسف بن أبي القاسم بن يوسف العبدي الغرناطي أبو عبد الله المواق المالكي، "التاج والإكليل لمختصر خليل"، (بيروت: دار الكتب العلمية، الطبعة: الأولى، ١٤١٦هـ-١٩٩٤م)، ج ٦، ص ٣٣٤.

<sup>٤٢</sup> الجندي، خليل بن إسحاق بن موسى، ضياء الدين الجندي المالكي المصري، "التوضيح في شرح مختصر ابن الحاجب" (قاهرة: مركز نجيبويه للمخطوطات وخدمة التراث، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م)، ج ٥، ص ٤٣٠.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

كشروط كونها طبّاخةً أو حَيّاطةً فتوجد بخلافه. فيثبت للمشتري الخيار بين رد المبيع

أو أخذ أرض النقص. ومثّل للمشروط الذي فيه الغرض ، كما لو اشترى عبدًا للخدمة

واشترط ألا يكون كاتبًا فوجده كاتبًا فيثبت للمشتري الخيار فله الرد.

القسم الثاني : ما وجب لوجود نقص أو لظهور عيب في المبيع.

عقارًا كان المبيع أو عرضًا أو عينًا فيشمل الثمن في ذلك المبيع، فله الرد به إن أُخِلَّ

بالذات أو بالثمن أو التصرف العادي أو كان يخاف عاقبته لا إن لم يخلّ بشيء من ذلك

. كغشاوة بعينه لعدم تمام البصر، وكذا إذا كان يعيشو بالعين المهملة أي لا يبصر ليلاً ، أو

كان المشتري أعمى حيث كان العور ظاهرًا، وإلا فلا ينفعه دعوى أنّه لم يره حال البيع،

فإن كان خفيًا كما لو كان المبيع تامّ الحدقة يُظنّ فيه أن يبصر وللمشتري الخيار فله الرد.<sup>٤٣</sup>

وبهذه التعريفات من خيار النقيصة، يتضح لنا أن خيار النقيصة عند المالكية هي:

نقص يخالف ما التزمه شرطاً أو عرفاً، لفقد شرط أو لظهور عيب في المبيع ، في زمان

ضمانه.

<sup>٤٣</sup> الصاوي ، أبو العباس أحمد بن محمد الخلوّتي، الشهير بالصاوي المالكي، " بلغة السالك لأقرب المسالك المعروف بحاشية الصاوي على الشرح الصغير"، (بيروت: دار المعارف، الطبعة: بدون طبعة وبدون تاريخ)، ج ٣، ص ١٥٢.



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## المبحث الثاني : معنى العهدة عند المالكية

قال الباجي: "معنى العهدة تعلق المبيع بضمان البائع، والبيع فيما بين فيه لازم لا

خيار فيه، لكنه إن سلم في مدة العهدة علم لزومه المتبايعين معاً، وإن أصابه نقص ثبت

خيار المبتاع كعيب قديم".<sup>٤٤</sup>

قال المازري: "المراد بالعهدة ها هنا تعلق البيع بضمان البائع فيما طرأ عليه من

نقص في بدن أو ثمن أو تلف عين".<sup>٤٥</sup>

قال الدسوقي: "إن العهدة هي بيع بالبراءة، وأن المراد بالعهدة هنا ضمان المبيع

من عيب والاستحقاق، ولا ضمانه من الاستحقاق فقط".<sup>٤٦</sup>

وبين الدسوقي في كتابه الشرح الكبير: "إن البراءة من العيب الذي يوجد في المبيع

لا تجوز إلا في الرقيق فقط، ولا تجوز في غيره. فإذا باع غير الرقيق، كمن باع عرضاً أو

حياواناً على البراءة من العيوب، ثم اطلع المشتري على عيب قديم فيه كان له الرده ولا

عبرة بشرط البراءة. بخلاف الرقيق إذا بيع بالبراءة، ثم اطلع المشتري على عيب قديم فيه

<sup>٤٤</sup> ابن عرفة، محمد بن محمد بن عرفة الورغمي التونسي المالكي، "المختصر الفقهي لابن عرفة"، (دبي: مؤسسة

خلف أحمد الحبتور للأعمال الخيرية، الطبعة: الأولى، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م)، ج ٦، ص ١٢.

<sup>٤٥</sup> المازري، أبو عبد الله محمد بن علي بن عمر التميمي المازري المالكي، "شرح التلقين"، (بيروت: دار الغرب

الإسلامي، الطبعة: الأولى، ٢٠٠٨ م)، ج ٢، ص ٧٦١.

<sup>٤٦</sup> الدسوقي، محمد بن أحمد بن عرفة المالكي، "الشرح الكبير للشيخ الدردير وحاشية الدسوقي"، (بيروت: دار

الفكر، بدون طبعة، وبدون تاريخ)، ج ٣، ص ١١٢.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

فلا رد له . وإنما تجوز البراءة في الرقيق إذا طالت إقامته عند البائع وأن يجهل البائع التي تبرأ

منها " ٤٧.

والمراد من قول الشارح أنه إذا اشترط البائع على المشتري أنه بريء من عيب لا

يعلمه في المبيع فله شرطه إذا كان المبيع رقيقاً. أما إذا كان غيره كعرضاً أو حيواناً فلا يبرأ،

بل للمشتري حق المطالبة بخيار العيب.

ومن التعريفات السابقة، أن العهدة عند المالكية هي ضمان البائع للمشتري فيما

حدث عليه من عيب خفي في عين المبيع أو ثمن أو فسد عين. وأن عهدة المبيع هي فرع

من خيار النقيصة من شأن ما وجب لظهور عيب في المبيع في زمان ضمانه ، وهي عيب

خاص في المبيع.



<sup>٤٧</sup> كتاب: الشرح الكبير للشيخ الدردير وحاشية الدسوقي ، باب: فصل في أحكام الخيار، ج ٣، ص ١١٢. انظر:

المصدر السابق، ص ٣٩٤.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## المبحث الثالث : المضمون به زمان العهدة

عهدة المبيع عند المالكية تكون على وجهين: عامة في الضمان، وخاصة.

**الوجه الأول :** فأما العامة من ناحية الضمان، ففي عهدة الثلاثة أيام، فهذه هي العهدة الكبرى.

ففي عهدة الثلاث، فإن البائع يضمن سائر ما حدث من الأمراض فيها والتقصص كله وذهاب العين. لكون هذه المدة جعلت في الشرع مضافة إلى ملكه، والمالك مصيبة ما حدث في ملكه منه. وإذا كان كذلك كانت النفقة والكسوة على البائع، كما يكون ذلك عليه في ملكه.

**الوجه الثاني :** وأما الخاصة من جهة الضمان، ففي عهدة السنة، وهي العهدة الصغرى. إن الضمان المتعلق بعهدة السنة ضمان لأمر مخصوصة، فهي الضمان من الجنون والجذام والبرص.<sup>٤٨</sup> وإنما اختصت هذه العهدة الأدواء، لأن أسبابها تتقدم ويظهر منها في فصل من فصول السنة دون فصل، بحسب ما أجرى الله سبحانه وتعالى العادة فيه باختصاص تأثير ذلك السبب بذلك الفصل، فانتظر بذلك الفصول الأربعة وهي السنة كلها حتى يأمن هذه العيوب ومن التدليس.<sup>٤٩</sup>

<sup>٤٨</sup> المازري، أبو عبد الله محمد بن علي بن عمر التميمي المازري المالكي، "شرح التلقين"، (بيروت: دار الغرب الإسلامي، الطبعة: الأولى، ٢٠٠٨ م)، ج ٢، ص ٧٦٢.

<sup>٤٩</sup> العدوي، أبو الحسن علي بن أحمد بن مكرم بن الصعيدي، "حاشية العدوي على كفاية الطالب الرباني"، (بيروت: دار الفكر، بدون الطبعة، ١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م)، ج ٢، ص ١٧٦.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

تبين أن تأثير العهدة على وجهين؛ عامة من ناحية الضمان، وخاصة من الضمان.

## قسمة العهدة

إن العهدة تنقسم إلى قسمين :

القسم الأول : العهدة الكبرى من جهة الضمان والصغرى من جهة الأمد، وهي عهدة

الثلاثة أيام.<sup>٥٠</sup> "عهدة الثلاث وهي صغرى في الزمان، كبرى في الضمان، وهي من جميع

العيوب الحادثة فيها عند المشتري".<sup>٥١</sup>

القسم الثاني : العهدة الصغرى من جهة الضمان والكبرى من جهة الأمد، وهي عهدة

السنة.<sup>٥٢</sup> "عهدة السنة هي كبرى في الزمان، وصغرى في الضمان. وعهدة السنة هي من

العيوب الثلاثة: الجنون والجذام والبرص، وما حدث فيها من غيرها من العيوب فهي من

المشتري تمسكاً بالأصل".<sup>٥٣</sup>

تبين أن العهدة تنقسم إلى قسمين؛ وهي العهدة ثلاثة أيام والعهدة السنة.

<sup>٥٠</sup> المازري ، أبو عبد الله محمد بن علي بن عمر التميمي المازري المالكي، "شرح التلقين" ، (بيروت: دار الغرب الإسلامي، الطبعة: الأولى ، ٢٠٠٨ م )، ج ٢، ص ٧٦٤.

<sup>٥١</sup> ابن بزيّة ، عبد العزيز بن إبراهيم بن أحمد القرشي التميمي التونسي، "روضة المستبين في شرح كتاب التلقين"، (بيروت: دار ابن حزم ، الطبعة: الأولى، ١٤٣١ هـ - ٢٠١٠ م )، ج ٢، ص ١٠١٤.

<sup>٥٢</sup> المازري ، أبو عبد الله محمد بن علي بن عمر التميمي المازري المالكي، "شرح التلقين" ، (بيروت: دار الغرب الإسلامي، الطبعة: الأولى ، ٢٠٠٨ م )، ج ٢، ص ٧٦٤.

<sup>٥٣</sup> ابن بزيّة ، عبد العزيز بن إبراهيم بن أحمد القرشي التميمي التونسي، "روضة المستبين في شرح كتاب التلقين"، (بيروت: دار ابن حزم ، الطبعة: الأولى، ١٤٣١ هـ - ٢٠١٠ م )، ج ٢، ص ١٠١٤.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## المبحث الرابع : ابتداء العهدة

اختلفت الرواية عن مالك اذا اجتمعت العهدة، فالمشهور من المذهب نفي

التداخل، وأن عهدة السنة تبتدئ بعد عهدة الثلاث، وبه قال الفقهاء السبعة، وقيل؛ إن

عهدة الثلاث داخلة في عهدة السنة.<sup>٥٤</sup>

وسبب الاختلاف : أنّ الأصول مبنية على دخول الأصغر في الأكبر. مثله مثل من بال

ثمّ أجنب، فإنّ وجوب الوضوء عن البول، ساقط بدخوله في الغسل الواجب عن الجنابة.<sup>٥٥</sup>

"أو يقال بأن الضمان المتعلق بالثلاث ضمان سائر الأمراض، وذهاب العين . وأن

الضمان المتعلق بعهدة السنة ضمان لأمر مخصوصة . فلما اختلف تأثيرهما واختلف

أمدهما، لم يتداخل. ووجب أن تكون عهدة السنة، بعد ذهاب الأيام الثلاثة وبعد ذهاب

أيام الاستبراء فيما يجب فيه الاستبراء. لكن دخول الثلاثة أيام في أمد الاستبراء ثابت،

لكون تأثير الأمرين لا يختلف. لأن عهدة الثلاث تتضمن الضمان لكل نقص. فارتفع

سبب الخلاف الذي ذكرناه في دخول عهدة الثلاث في عهدة السنة".<sup>٥٦</sup>

<sup>٥٤</sup> كتاب: روضة المستبين في شرح كتاب التلقين، باب: كتاب البيوع، ج ٢، ص ١٠١٥. انظر: المصدر السابق، ص ٤٢٤.

<sup>٥٥</sup> المازري، أبو عبد الله محمد بن علي بن عمر التميمي المازري المالكي، "شرح التلقين"، (بيروت: دار الغرب الإسلامي، الطبعة: الأولى، ٢٠٠٨ م)، ج ٢، ص ٧٦٤.

<sup>٥٦</sup> كتاب: شرح التلقين، باب: كتاب الرد بالعيب، ج ٢، ص ٧٦٤. انظر: المصدر السابق، ص ٤٣.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

وإذا عقد المشتري البيع على خيار ، لكانت العهدة بعد أيام الخيار. بناء على أنّ

بيع الخيار إنما يعدّ منعقدًا حين إمضائه.

### بداية العهدة الثلاث

عهدة الثلاث أي ثلاثة أيام بلياليها من استقبال أول النهار. وإذا كان البيع بتأ

واشترى المشتري نهاراً ، ألغى ذلك اليوم واستقبل ٣ أيام بليالها. أما إذا كان البيع على

الخيار، فمن يوم إمضاء البيع. وهذه الضمان فيها من البائع من كل شيء،<sup>٥٧</sup> لما رواه أبو

داود من قوله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : {عَهْدَةُ الرَّقِيقِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ فَإِنْ وَجَدَ دَاءً فِي ثَلَاثِ لَيَالٍ

رَدَّهُ بِغَيْرِ بَيِّنَةٍ، وَإِنْ وَجَدَ دَاءً بَعْدَ الثَّلَاثَةِ كُفِّفَ الْبَيِّنَةُ أَنَّهُ اشْتَرَاهُ وَبِهِ هَذَا الدَّاءُ وَكَذَلِكَ نَفَقَتُهُ

وَكَسْوَتُهُ عَلَيْهِ وَعَلَّتْهُ لَهُ } .<sup>٥٨</sup>

قال ابن القاسم: "لا يحسب يوم العقد نهاراً كان العقد، أو ليلاً، والابتداء عنده من أول

النهار، والثاني من يوم العقد،

وقال سحنون: "الاعتبار من حين العقد إلى مثله من الزمان، وهذا أعدل."<sup>٥٩</sup>

<sup>٥٧</sup> العدوي ، أبو الحسن علي بن أحمد بن مكرم بن الصعدي ، "حاشية العدوي على كفاية الطالب الرباني"، (بيروت: دار الفكر ، بدون الطبعة ، ١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م)، ج ٢، ص ١٧٥ .

<sup>٥٨</sup> أبو داود ، أبو داود سليمان بن الأشعث بن إسحاق بن بشير بن شداد بن عمرو الأزدي، "سنن أبي داود"، (بيروت: المكتبة العصرية، بدون الطبعة، وبدون التاريخ)، ج ٣، ص ٢٨٤ ، رقم ٣٥٠٦ . ضعفه الباني ، محمد ناصر الدين ، "كتاب صحيح وضعيف سنن أبي داود"، (بيروت، مكتبة المعارف، الطبعة: الأولى، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م)، ٣٥٠٦/٢ .

<sup>٥٩</sup> ابن بزيّة ، عبد العزيز بن إبراهيم بن أحمد القرشي التميمي التونسي، "روضة المستبين في شرح كتاب التلقين"، (بيروت: دار ابن حزم ، الطبعة: الأولى، ١٤٣١ هـ - ٢٠١٠ م)، ج ٢، ص ١٠١٥ .

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

إن دليل الملكية في ثبوت العهدة هي عرف عمل أهل المدينة ، ولما كانت الملكية

تُرجع هذه المسألة إلى عرف أهل المدينة ، فإن هذا العرف خاص بالمدينة . فكل دليلٍ على

حجية العرف قابلٍ لاعتبارها. فإن عرف أهل المدينة ، عرف خاص وليس عرف عام في

سائر البلاد. ولأنه عرف قائم بالمدينة، فلا يقضى به إلا في المدينة ولا ينطبق على سائر

الناس. فلما تعامل الرجلان معاملة البيع والشراء ، وأتخما عرفوان أن أهل المدينة طبقوا

عهدة المبيع. فتكون القاعدة : المعروف عرفاً كالمشروط شرطاً تترتب عليهما.



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## المبحث الخامس: محل العهدة من المبيعات

وأما محلّها من المبيعات، "فإن العهدة عند مالك في الرقيق، وهي أيضا واقعة في

أصناف البيوع في كل ما القصد منه المماكسة والمحاكرة، وكان يباع لا في الذمة، هذا ما

لا خلاف فيه في المذهب".<sup>٦٠</sup>

وأما محلّها من المبيعات، "فإن محلّها من المبيعات تعتبر في الرقيق خاصة، ذكورا

وإنثاء".<sup>٦١</sup> والدليل على ذلك ما رواه الحسن عن عقبه بن عامر أنّ النبي - صلى الله عليه

وسلم - قال: {عهدة الرقيق ثلاث ليال} <sup>٦٢</sup>

وعلة ذلك: إن الرقيق يكتم عيبه، فيجب أن يستظهر فيه بالثلاثة أيام حتى يتبين للمشتري

ما كتّم عنه. وعلل أيضا بأنه يختصّ بذكر عيبه لسيدّه، فبادر البائع لبيعه خوف أن يتبين

مرضه. فجعلت الثلاث أمدد البيان ارتفاع تدليسه. كما جعلت في التصرية التي دلّس بها

البائع. بخلاف غيره من الحيوان.

<sup>٦٠</sup> ابن رشد الحفيد، أبو الوليد محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد "بداية المجتهد ونهاية المقتصد" (القاهرة: الناشر: دار الحديث، الطبعة ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤م)، ج: ٣، ص: ١٩٣.

<sup>٦١</sup> المازري، أبو عبد الله محمد بن علي بن عمر التميمي المازري المالكي، "شرح التلقين"، (بيروت: دار الغرب الإسلامي، الطبعة: الأولى، ٢٠٠٨م)، ج ٢، ص ٧٦٥.

<sup>٦٢</sup> البيهقي، أحمد بن الحسين بن علي بن موسى الخراساني، "السنن الكبرى للبيهقي"، (بيروت: دار الكتب العلمية، الطبعة: الثالثة، ١٤٢٤هـ - ٢٠٠٤م)، ج ٥، ص ٥٢٨، رقم: ١٠٧٥٢. ضعفه الباني، محمد ناصر الدين، "كتاب ضعيف الجامع الصغير وزيادته"، (بيروت، المكتب الإسلامي، الطبعة: الثالثة، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م)، ج ١، ص ٥٥٩.



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

"وأما عهدة السنة فإنها اختصت بالثلاثة أدواء، لكون الجنون والجذام والبرص تتقدم

أسبابه، ويظهر في فصل من فصول السنة دون فصل، بحسب ما يؤكد طبيعة الفصل سببه.

فانتظر بذلك الفصول الأربعة وهي السنة كلها حتى يؤمن من هذا العيب ومن التدليس

به.<sup>٦٣</sup> كمن باع في فصل الصيف صالحاً، ثم تبين البرص في فصل الشتاء .

وهذه الثلاثة أدواء إما تؤثر إذا تحققت . ولو ظهر من الجرب ما يشبه الجذام، ولا

يكون جذاماً، لم يردّ به. وأما الجنون فإنه إذا كان من مسّ الجانّ وجب الردّ به لكونه مفتقراً

إلى انكشافه بذهاب الفصول الأربع التي يمكن أن يحدث فيها في فصل دون فصل.<sup>٦٤</sup>



<sup>٦٣</sup> المازري ، أبو عبد الله محمد بن علي بن عمر التميمي المازري المالكي، "شرح التلقين" ، (بيروت: دار الغرب

الإسلامي، الطبعة: الأولى، ٢٠٠٨ م)، ج ٢، ص ٧٦٦.

<sup>٦٤</sup> كتاب: شرح التلقين ، باب: كتاب الرد بالعيب، ج ٢، ص ٧٦٦. انظر: المصدر السابق، ص ٤٦.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## الفصل الثاني

### ضمان المبيع عند القانون الإندونيسي

المبحث الأول : نص نظام معاهدة على البضاعة المبيعة في معاملات البيع والشراء في

#### كتاب القانون المدني بإندونيسيا (KUHPdt)

إن معاملات البيع والشراء ، يستحيل فصلها عن مفهوم معاهدة على البضاعة

المبيعة في معاملات البيع والشراء. وفي معاملات البيع والشراء ، يوجد قانون يتعلق بضمان

البضائع المبيعة. وقد تم تنظيم حق ضمان البضائع في القانون المدني (-Kitab Undang-

Undang Hukum Perdata/KUHPdt). والأحكام المنظمة عن معاهدة البيع والشراء

قد تم تنظيمه في كتاب القانون المدني في فصل ١٣٣٨ ، وما نصه:

Pasal ١٣٣٨: “Semua persetujuan yang dibuat sesuai dengan undang-undang berlaku sebagai undang-undang bagi mereka yang membuatnya. Persetujuan itu tidak dapat ditarik kembali selain dengan kesepakatan kedua belah pihak, atau karena alasan-alasan yang ditentukan oleh undang-undang. Persetujuan harus dilaksanakan dengan itikad baik.”

ترجمتها :

ورد في القانون الإندونيسي في القانون المدني في فصل ١٣٣٨ ، ما نصه:

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

"جميع الاتفاقات المبرمة وفقاً للقانون سارية كقوانين لمن يبرمها. لا يجوز نزع الاتفاقية إلا

باتفاق الطرفين أو لأسباب يحددها القانون. يجب تنفيذ الاتفاقات بحسن الإعتقاد".<sup>٦٥</sup>

فنفهم من هذا القانون أن مفهوم البيع والشراء يتضمن مبدأ حرية التعاقد ، النقطة

المهمة هي أن لكل شخص الحرية في تحديد شكل ونوع ومضمون الاتفاقية ما دام أنها لا

تتعارض مع القوانين واللوائح السائدة ، الأخلاق والنظام العام مع مراعاة شروط صحة

العقد دائماً في ضمان معاملة البيع والشراء.<sup>٦٦</sup> وقد تم تنظيم شروط صحة العقد في كتاب

القانون المدني في فصل ١٣٢٠ ، ومانصه :

Pasal ١٣٢٠: "Untuk sahnya suatu perjanjian diperlukan empat syarat, yaitu:

١. Sepakat mereka yang mengikat dirinya;
٢. Kecakapan untuk membuat suatu perikatan;
٣. Suatu hal tertentu;
٤. Suatu sebab yang halal."

ترجمتها:

ورد في القانون الإندونيسي في كتاب القانون المدني في فصل ١٣٢٠ ، ما نصه:

لصحة المعاهدة ، هناك أربعة شروط أن يتوفر ، وهي:

١. الاتفاق مع الدين يلتزمون.

<sup>٦٥</sup> Pasal ١٣٣٨ Kitab Undang-Undang Hukum Perdata

<sup>٦٦</sup> Sukardi, *Kebebasan Berkontrak Dalam Jual Beli Menurut Kitab Undang-Undang Hukum Perdata dan Kompilasi Hukum Ekonomi Syariah*, Jurnal Al-Maslahah, Vol. ١٢ No. ١٢, ٢٠١٦, hal. ١.

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

٢. القدرة على المشاركة.

٣. شيء معين.

٤. سبب مشروع "٦٧.

ثم جاء في المادة ١٣٢٩ أن كل شخص يحق له إنشاء العقد ، ما لم يُعلن أنه غير

مؤهل لذلك." ، ومانصه :

Pasal ١٣٢٩: "Tiap orang berwenang untuk membuat perikatan, kecuali jika ia dinyatakan tidak cakap untuk hal itu."

ترجمتها :

ورد في القانون الإندونيسي في كتاب القانون المدني في فصل ١٣٢٠ ، ما نصه:

" أن كل شخص يحق له إنشاء العقد ، ما لم يُعلن أنه غير مؤهل لذلك." ٦٨

ثم بعد ذلك ، يذكر في المادة ١٣٣٠ بياناً عن صفات من لم يكن مؤهلاً لإنشاء

العقد،

وما نصه:

Pasal ١٣٣٠: "Yang tak cakap untuk membuat persetujuan adalah;

١. Anak yang belum dewasa;
٢. Orang yang ditaruh di bawah pengampunan;

<sup>٦٧</sup> Pasal ١٣٢٠ Kitab Undang-Undang Hukum Perdata

<sup>٦٨</sup> Pasal ١٣٢٩ Kitab Undang-Undang Hukum Perdata

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

٣. Perempuan yang telah kawin dalam hal-hal yang ditentukan undang-undang dan pada umumnya semua orang yang oleh undang-undang dilarang untuk membuat persetujuan tertentu.”

ترجمتها :

ورد في القانون الإندونيسي في كتاب القانون المدني في فصل ١٣٣٠ ، ما نصه:

من لم يكن مؤهلاً لإنشاء العقد ، هم ؛

١ . الأطفال الذين لم يبلغوا السن ؛

٢ . من صدر عليه العفو.

٣ . النساء المتزوجات في أمور ينص عليها القانون وعموماً جميع الأشخاص الذين يحظر

عليهم القانون عن إنشاء العقد.<sup>٦٩</sup>

من جميع المواد المذكورة سابقاً، فنفهم أن مفهوم البيع والشراء يتضمن مبدأ حرية

التعاقد ، النقطة المهمة هي أن لكل شخص الحرية في تحديد شكل ونوع ومضمون الاتفاقية

ما دام أنها لا تتعارض مع القوانين واللوائح السائدة ، الأخلاق والنظام العام مع مراعاة

شروط صحة العقد دائماً في ضمان معاملة البيع والشراء.<sup>٧٠</sup>

<sup>٦٩</sup> Pasal ١٣٣٠ Kitab Undang-Undang Hukum Perdata

<sup>٧٠</sup> Sukardi, *Kebebasan Berkontrak Dalam Jual Beli Menurut Kitab Undang-Undang Hukum Perdata dan Kompilasi Hukum Ekonomi Syariah*, Jurnal Al-Maslahah, Vol. ١٢ No. ١٢, ٢٠١٦, hal. ١.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## المبحث الثاني: نص وجوب الضمان في قانون حماية المستهلكين بإندونيسيا (UUPK)

كلمة ضمان لغةً مأخوذة من الكلمة الإنجليزية "gurantee" بمعنى ضمان.<sup>٧١</sup>

وفي القاموس الإندونيسي الكبير (KBBI)، الضمان بمعنى الكفالة أو الضمان المقدم من

الشركة للمشتري بأن البضائع المباعة خالية من الأخطاء أو العيوب من الشركة لفترة زمنية

معينة.<sup>٧٢</sup> الضمان هو شكل من أشكال الخدمة التي يقدمها البائع للمشتري كإيفاء بحقوق

المشتري في الحصول على البضائع وفقاً لسعر المدفوع.<sup>٧٣</sup>

وأما الأساس القانوني للضمان المبيع ما ورد في القانون الإندونيسي عن حماية

المستهلكين رقم ٨ سنة ١٩٩٩، وأحد الأحكام عن ضمان المبيع قرر في المادة ٢٥ الفقرة

الأولى، ومانصه:

Pasal ٢٥, Ayat (١): “Pelaku usaha yang memproduksi barang yang pemanfaatannya berkelanjutan dalam batas waktu sekurang-kurangnya ١ (satu) tahun wajib menyediakan suku cadang dan/atau fasilitas purna jual dan wajib memenuhi jaminan atau garansi sesuai dengan syarat yang diperjanjikan.”

ترجمتها:

ورد في قانون عن حماية المستهلكين رقم ٨ سنة ١٩٩٩ المادة ٢٥، ومانصه:

<sup>٧١</sup> Huyasro dan Achmad Anwari, *Garansi Bank Menjamin Berhasilnya Usaha Anda*, (Jakarta; Balai Askara, ١٩٨٣), hlm. ٣.

<sup>٧٢</sup> W.J.S. Purwodaminta, *Kamus Umum Bahasa Indonesia*, (Jakarta; Balai Pustaka, ١٩٨٢), hlm. ٢٩٩.

<sup>٧٣</sup> Hendi Irawan, *10 Prinsip-Prinsip Kepuasan Pelanggan*, (Yogyakarta: Adiputra Publishing, ٢٠٠١), hlm. ٤٣.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

"أنه يلزم على التجار الذين ينتجون سلعةً يكون استخدامها مستداماً في غضون فترة زمنية

لا تقل عن عام واحد بتوفير قطع الغيار و / أو وسائل خدمة ما بعد البيع ويجب عليهم

الوفاء بالضمانات وفقاً للشروط المتفق عليها."<sup>٧٤</sup>

ثم بعد ذلك، تتضمن المادة ٢٥ في الفقرة الثانية بياناً

Pasal ٢٥, Ayat (٢): "Pelaku usaha sebagaimana dimaksud pada ayat (١) satu bertanggungjawab atas tuntutan ganti rugi dan/atau gugatan konsumen apabila pelaku usaha tersebut:

- a. Tidak menyediakan atau lalai menyediakan suku cadang dan/atau fasilitas perbaikan;
- b. Tidak memenuhi atau gagal memenuhi jaminan atau garansi yang diperjanjikan;"

ترجمتها :

ورد في قانون عن حماية المستهلكين رقم ٨ سنة ١٩٩٩ المادة ٢٥ الفقرة "ب"، ومانصه:

"والتجار كما هو المعنى بهم في فصل : ٢٥ فقرة الأولى مسؤول عن مطالبات بالتعويض و

/ أو مطالبات المستهلكين إذا كان الفاعل التجاري:

أ. عدم توفير أو عدم توفير قطع الغيار و / أو وسائل الإصلاح ؛

ب. عدم الوفاء أو عدم الوفاء بالضمان أو الضمان الموعدود."<sup>٧٥</sup>

<sup>٧٤</sup> Pasal ٢٥ Ayat ١, Undang-Undang Nomor ٨ Tahun ١٩٩٩ Tentang Perlindungan Konsumen

<sup>٧٥</sup> Pasal ٢٥ Ayat ٢, Undang-Undang Nomor ٨ Tahun ١٩٩٩ Tentang Perlindungan Konsumen

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

ثم جاء في المادة ٢٦ ، وما نصه:

Pasal ٢٦: “Pelaku usaha yang memperdagangkan jasa wajib memenuhi jaminan dan/atau garansi yang disepakati dan/atau yang diperjanjikan.”

ترجمتها :

ورد في قانون عن حماية المستهلكين رقم ٨ سنة ١٩٩٩ المادة ٢٦، وما نصه:

“أنه يلزم على التاجر التي تتاجر في الخدمات الوفاء بالضمانات و / أو الضمانات المتفق

عليها و / أو المتفق عليها.”<sup>٧٦</sup>

ثم في المادة ٢٧ ، وما نصه :

Pasal ٢٧: “Pelaku usaha yang memproduksi barang dibebaskan dari tanggungjawab atas kerugian yang diderita konsumen, apabila;

- a. barang tersebut terbukti seharusnya tidak diedarkan atau tidak dimaksudkan untuk diedarkan;
- b. cacat barang timbul dikemudian hari;
- c. cacat timbul akibat ditaatinya ketentuan mengenai kualifikasi barang;
- d. kelalaian yang diakibatkan oleh konsumen;
- e. lewatnya jangka waktu penuntutan empat tahun sejak barang dibeli atau lewatnya jangka waktu yang diperjanjikan.”

ترجمتها :

ورد في قانون عن حماية المستهلكين رقم ٨ سنة ١٩٩٩ المادة ٢٧، وما نصه:

---

<sup>٧٦</sup>Pasal ٢٦ Undang–Undang Nomor ٨ Tahun ١٩٩٩ Tentang Perlindungan Konsumen



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

"يذكر أن التجار التي تنتج السلع تُعفى من المسؤولية عن الخسائر التي يتكبدها

المستهلكون إذا ؛

أ. ثبت أن البضائع لا ينبغي تداولها أو لم تكن تقصد للتداولها ؛

ب. ظهور العيب البضائع في وقت لاحق ؛

ج. تنشأ العيوب نتيجة الالتزام بالأحكام المتعلقة بتأهيل البضائع ؛

د. الإهمال الناجم عن المستهلكين ؛

هـ. انتهاء فترة المقاضاة لمدة أربع سنوات من وقت شراء البضائع أو انتهاء الفترة المتفق

عليها.<sup>٧٧</sup>

من جميع المواد المذكورة سابقًا، فنفهم أن بعض البضائع المباعة لديها ضمان لأي

ضرر قد ينشأ في المستقبل . وهذا الضمان ذا قيمة كبيرة لأنه يضمن جودة المنتج ويؤثر

أيضًا على سعر البيع واهتمام المشتري بمنتج معين. ومن جهة السعر ، عند مقارنتها

بالمنتجات التي لديها ضمان والتي ليس لديها ضمان ، فإن المنتجات التي لديها ضمان

ستكون أعلى بكثير من المنتجات التي ليس لديها ضمان. حرصًا على سلامة البضائع

<sup>٧٧</sup> Pasal ٢٦ Undang-Undang Nomor ٨ Tahun ١٩٩٩ Tentang Perlindungan Konsumen

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

وَضْمَانِ جُودَتِهَا ، يَخْتَارُ الْمُسْتَهْلِكُونَ عَادَةً الْمُنْتَجَاتِ ذَاتِ الضَّمَانَاتِ ، عَلَى الرَّغْمِ مِنْ أَنَّهَا

أَعْلَى ثَمَنًا مِنْ حَيْثُ السَّعْرُ.<sup>٧٨</sup>

وجود الضمان هو توفير الحماية للمستهلكين للمنتجات التي تم تصنيعها. بناءً

على المادة ٧ حرف هـ من القانون الإندونيسي عن حماية المستهلكين ، أنه يتعين على

التجار تقديم ضمانات للسلع المصنعة والمتداولة. أن الضمان يوفر توضيحًا للمستهلكين

بأن التجار يضمن أن المنتجات التي يبيعونها ذات جودة عالية.

نتيجة لضمانات لا تتفق مع القانون رقم ٨ لسنة ١٩٩٩

الأصل أن المستهلكين لديهم الحقوق المنصوص عليها في المادة ٤ حرف "ب" من

القانون عن الحماية المستهلكين ، وما نصه :

"Akibat atas garansi yang tidak sesuai dengan Undang-Undang No. ٨

Tahun ١٩٩٩ tentang Perlindungan Konsumen diatur dalam Pasal ٤

huruf b UU Perlindungan Konsumen, yaitu sebagai berikut:

a. Hak atas kenyamanan, keamanan, dan keselamatan dalam mengkonsumsi barang dan/atau jasa;

b. Hak untuk memilih barang dan/atau jasa serta mendapatkan barang dan/atau jasa tersebut sesuai dengan nilai tukar dan kondisi serta jaminan yang dijanjikan;

c. Hak atas informasi yang benar, jelas, dan jujur mengenai kondisi dan jaminan barang dan/atau jasa:

<sup>٧٨</sup> Irsal Fitra, "Konsep Garansi dan Khiyar Aib Dalam Jual Beli", (Banda Aceh: UIN Ar-Raniry, ٢٠١٧), hal ٢٢.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

- d. Hak untuk didengar pendapat dan keluhannya atas barang dan/atau jasa yang digunakan;
- e. Hak untuk mendapatkan advokasi, perlindungan, dan upaya penyelesaian sengketa perlindungan konsumen secara patut;
- f. Hak untuk mendapat pembinaan dan pendidikan konsumen;
- g. Hak untuk diperlakukan atau dilayani secara benar dan jujur serta tidak diskriminatif;
- h. Hak untuk mendapatkan kompensasi, ganti rugi dan/atau penggantian, apabila barang dan/atau jasa yang diterima tidak sesuai dengan perjanjian atau tidak sebagaimana mestinya;
- i. Hak-hak yang diatur dalam ketentuan peraturan perundang-undangan lainnya."

ترجتها :

ورد في قانون عن حماية المستهلكين رقم ٨ سنة ١٩٩٩ فصل ٤ حرف "ب"،

ومانصه:

أ. الحق في الراحة والأمن والسلامة في استهلاك السلع و / أو الخدمات ؛

ب. الحق في اختيار السلع و / أو الخدمات والحصول على هذه السلع و / أو الخدمات

وفقاً لأسعار الصرف والشروط والضمانات الموعودة.

ج. الحق في تصحيح المعلومات والوضوح والصدق فيما يتعلق بحالة وضمان السلع و / أو

الخدمات ؛

د. الحق في سماع آرائهم وشكاواهم حول السلع و / أو الخدمات المستخدمة ؛

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

هـ. الحق في الحصول على المناصرة والحماية وجهود حل نزاعات الحماية المستهلكين بشكل

صحيح ؛

و. الحق في تلقي إرشاد المستهلك وتثقيفه ؛

ز. الحق في المعاملة أو الخدمة بشكل صحيح وصادق وعدم التمييز ،

ح. الحق في الحصول على تعويض و / أو تعويض و / أو استبدال ، إذا كانت السلع و

/ أو الخدمات المستلمة لا تتوافق مع الاتفاقية أو لا تكون كما ينبغي ؛

ط. الحقوق التي تنظمها أحكام القوانين والأنظمة الأخرى.<sup>٧٩</sup>

فيما يتعلق بحقوق المستهلكين ، فإن التجار أو القائم بأعمال التجارة ملزم أيضًا

بتقديم تعويض و/أو تعويض و/أو استبدال إذا كانت السلع و/أو الخدمات المستلمة أو

المستخدمة لا تتوافق مع الاتفاقية.<sup>٨٠</sup>

والمستهلك ، إذا تعرضت لخسارة بسبب استخدام سلع غير مناسبة بالاتفاق ،

استنادًا إلى المادة ١٩ من قانون عن الحماية المستهلكين ، وما نصه :

Pasal ١٩: “Pelaku usaha bertanggung jawab memberikan ganti rugi atas kerusakan, pencemaran, dan/atau kerugian konsumen akibat mengkonsumsi barang dan/atau jasa yang dihasilkan atau diperdagangkan. Dalam hal ini ganti rugi tersebut dapat berupa

<sup>٧٩</sup> Pasal ٤ Undang-Undang Nomor ٨ Tahun ١٩٩٩ Tentang Perlindungan Konsumen

<sup>٨٠</sup> Anggraini, Oktavia Eko. Windy Ratna Yulifa., dan Aris Prio Agus Santoso., *Perlindungan Hukum Bagi Konsumen Atas Garansi Produk Dalam Hukum Bisnis*, (Surakarta: Hubisintek, ٢٠٢٠), Vol. ١.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

pengembalian uang atau penggantian barang dan/atau jasa yang sejenis atau setara nilainya, atau perawatan kesehatan dan/atau pemberian santunan yang sesuai dengan ketentuan peraturan perundang-undangan yang berlaku. Pemberian ganti rugi dilaksanakan dalam tenggang waktu ٧ (tujuh) hari setelah tanggal transaksi.”

ترجمتها :

ورد في قانون عن حماية المستهلكين رقم ٨ سنة ١٩٩٩ فصل ١٩ ، ومانصه:

"تتحمل الجهات الفاعلة في قطاع الأعمال مسؤولية تقديم تعويضات عن الأضرار والتلوث و/ أو الخسارة التي يتعرض لها المستهلكون بسبب استهلاك السلع و/ أو الخدمات المنتجة أو المتداولة. وفي هذه الحالة ، قد يكون التعويض على شكل استرداد أو استبدال سلع و/ أو خدمات ذات قيمة مماثلة أو معادلة ، أو رعاية صحية و/ أو تقديم تعويض وفقاً لأحكام القوانين واللوائح السائدة. يتم منح التعويض خلال فترة سماح مدتها ٧ (سبعة) أيام بعد تاريخ المعاملة." ٨١

يمكن أن يصبح هذا منطقة إجرامية إذا كان من الممكن تصنيف عدم وجود العنصر

على أنه سلع تالفة أو معيبة ويرجع ذلك إلى أنه استناداً إلى المادة ٨ الفقرة (٢) من قانون

عن الحماية المستهلكين، وما نصه :

Pasal ٨ ayat ٢: “Pelaku usaha dilarang memperdagangkan barang yang rusak, cacat atau bekas, dan tercemar tanpa memberikan informasi

<sup>٨١</sup> Pasal ١٩ Undang-Undang Nomor ٨ Tahun ١٩٩٩ Tentang Perlindungan Konsumen

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

secara lengkap dan benar atas barang dimaksud. Jika pelaku usaha melanggar pasal tersebut, pelaku usaha dapat dipidana dengan pidana penjara paling lama ٥ (lima) tahun atau pidana denda paling banyak Rp ٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (dua miliar rupiah) sesuai dengan Pasal ٦٢ ayat (١) UU Perlindungan Konsumen.”

ترجتها :

ورد في قانون عن حماية المستهلكين رقم ٨ سنة ١٩٩٩ فصل ٨ الفقرة (٢) ، وما نصه:

"يُحظر على الجهات التجارية المتاجرة بالسلع التالفة أو المعيبة أو المستخدمة والملوثة دون تقديم معلومات كاملة وصحيحة عن السلع المعنية. إذا كان الفاعل التجاري ينتهك هذه المادة ، فيمكن أن يُحكم على الفاعل التجاري بالسجن لمدة أقصاها ٥ (خمس) سنوات أو غرامة قصوى قدرها ٢.٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠ (ملياري روبية) وفقاً للمادة ٦٢ الفقرة الأولى (١) من قانون عن الحماية المستهلكين.<sup>٨٢</sup>

وإذا لم تنجح هذه الخطوة ، فيمكن أيضاً رفع دعوى مدنية من خلال مؤسسة مكلفة بحل النزاعات بين المستهلكين والجهات التجارية أو من خلال محكمة داخل المحكمة العامة وفقاً للمادة ٤٥ من القانون عن الحماية المستهلكين ، وما نصه :

(١) “Setiap konsumen yang dirugikan dapat menggugat pelaku usaha melalui lembaga yang bertugas menyelesaikan sengketa antara konsumen dan pelaku usaha atau melalui peradilan yang berada di lingkungan peradilan umum.

<sup>٨٢</sup> Pasal ٨ ayat ٢ Undang-Undang Nomor ٨ Tahun ١٩٩٩ Tentang Perlindungan Konsumen

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

(٢) Penyelesaian sengketa konsumen dapat ditempuh melalui pengadilan atau di luar pengadilan berdasarkan pilihan sukarela para pihak yang bersengketa.

(٣) Penyelesaian sengketa di luar pengadilan sebagaimana dimaksud pada ayat (٢) tidak menghilangkan tanggungjawab pidana sebagaimana diatur dalam Undang-undang.

(٤) Apabila telah dipilih upaya penyelesaian sengketa konsumen di luar pengadilan, gugatan melalui pengadilan hanya dapat ditempuh apabila upaya tersebut dinyatakan tidak berhasil oleh salah satu pihak atau oleh para pihak yang bersengketa.”

ترجتها :

ورد في قانون عن حماية المستهلكين رقم ٨ سنة ١٩٩٩ فصل ٤٥ ، ومانصه:

(١) يجوز لكل مستهلك عانى من خسائر مقاضاة ممثل تجاري من خلال مؤسسة مكلفة بحل النزاعات بين المستهلكين والجهات الفاعلة العمل أو من خلال محكمة داخل المحكمة العامة.

(٢) يمكن متابعة تسوية منازعات المستهلكين من خلال المحاكم أو في خارج المحكمة بناءً

على الاختيار الطوعي للأطراف المتنازعة.

(٣) تسوية المنازعات خارج المحكمة كما هو مشار إليه في الفقرة (٢) لا يلغي المسؤولية

الجنائية كما ينظمها القانون.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

(٤) إذا تم اختيار جهد لحل نزاعات المستهلك خارج المحكمة ، فلا يمكن متابعة الدعوى

من خلال المحكمة إلا إذا أعلن أحد الطرفين أو الأطراف المتنازعة أن الجهد غير ناجح.<sup>٨٣</sup>

ومن الوصف أعلاه يمكن استنتاج أن المستهلكين الذين لا يضمن لهم ضماناً وفقاً

للقانون عن الحماية المستهلكين رقم ٨ لعام ١٩٩٩ يمكنه اتخاذ الإجراءات بشأن

القانونية. وفي هذه الحالة ، يجب على التجار مسؤولية عن البضاعة المباعة.<sup>٨٤</sup>

وجود المادة ٤٥ الفقرة (١) من قانون عن الحماية المستهلكين ، يمكن للمستهلكين

اللجوء إلى المحكمة لحل النزاعات بين الجهات التجارية ، ومن الأفضل يكون حلها بطريقة

عائلية.



<sup>٨٣</sup> Pasal ٤٥ Undang-Undang Nomor ٨ Tahun ١٩٩٩ Tentang Perlindungan Konsumen

<sup>٨٤</sup> Anggraini, Oktavia Eko. Windy Ratna Yulifa., dan Aris Prio Agus Santoso., *Perlindungan Hukum Bagi Konsumen Atas Garansi Produk Dalam Hukum Bisnis*, (Surakarta: Hubisintek, ٢٠٢٠), Vol. ١.



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## الفصل الثالث

### خدمة ما بعد البيع في القانون الإندونيسي

المبحث الأول : نص نظام خدمة ما بعد البيع الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة

لجمهورية إندونيسيا (M-DAG)

سلك المشتري في البيع والشراء عدة مراحل وهي؛ مرحلة ما قبل البيع والشراء ، ومرحلة البيع والشراء ، ومرحلة ما بعد البيع والشراء. وفي مرحلة ما قبل البيع والشراء ، يجب على المشتري الحصول على معلومات حول السلع أو الخدمات . المراد شراؤها بشكل صحيح ، وواضح ، وصادق من خلال الإعلانات أو الكتيبات أو غيرها من أشكال المعلومات التي يقدمها البائع. وبعد أن يتأكد المشتري تمامًا من السلع أو الخدمات التي اشتراها ، في هذه المرحلة حصلت البيع والشراء.

وبعد البيع والشراء ، سلك المستهلك مرحلة التالية ، وهي مرحلة ما بعد البيع. خدمة ما بعد البيع غالبًا تعادل بمصطلح الضمان مع أن بينهما مختلفان. الضمان هو اتفاق تعاقدي بين البائع والمستهلكين في بيع المنتج. وأما خدمة ما بعد البيع هو علاقة مستوى رضا المشتري ، أكانت البضائع أو الخدمات المشتراة متوافقة مع ما هو معلن عنه، أكانت وفقًا للضمان أو خدمة ما بعد البيع.<sup>٨٥</sup>

<sup>٨٥</sup> Sarah D.L Roeroe, *Efektifitas Hukum dalam Layanan Purna Jual Ditinjau dari Aspek Perlindungan Konsumen*, (Manado: Jurnal Hukum Unsrat, ٢٠١٣), Edisi. XXI, h. ٢.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

لم يرد في قانون عن حماية المستهلكين أي تعريف أو قيود على خدمة ما بعد البيع.

وذكر خدمة ما بعد البيع فقط في المادة ٢٥ الفقرة الأولى،<sup>٨٦</sup> "أنه يلزم على التجار الذين

ينتجون سلعة يكون استخدامها مستدامًا في غضون فترة زمنية لا تقل عن عام واحد بتوفير

قطع الغيار و / أو وسائل خدمة ما بعد البيع ويجب عليهم الوفاء بالضمانات أو الضمانات

وفقًا للشروط المتفق عليها." وما نصه :

Pasal ٢٥ ayat ١: "Pelaku usaha yang memproduksi barang yang pemanfaatannya berkelanjutan dalam batas waktu sekurang-kurangnya ١ (satu) tahun wajib menyediakan suku cadang dan/atau fasilitas purna jual dan wajib memenuhi jaminan atau garansi sesuai dengan syarat yang diperjanjikan."<sup>٨٧</sup>

ثم يتم أيضًا تقديم تعريف أو تحديد خدمة ما بعد البيع في مرسوم وزارة الصناعة

والتجارة لجمهورية إندونيسيا رقم ٦٣٤ / ٢٠٠٢ / ٩ / Kep / MPP فيما يتعلق

بالأحكام والإجراءات الخاصة بمراقبة السلع و / أو الخدمات المتداولة في السوق. وما نصه:

MPP/KEP/٩/٢٠٠٢: "Pelayanan purna jual adalah pelayanan yang diberikan oleh pelaku usaha kepada konsumen terhadap barang dan atau jasa yang dijual dalam hal jaminan mutu, daya tahan, kehandalan operasional sekurang-kurangnya selama satu tahun."

ترجمتها :

<sup>٨٦</sup> Shidarta, *Hukum Perlindungan Konsumen Indonesia* (Jakarta: PT. Grasindo, ٢٠٠٠), hlm. ١٢٧.

<sup>٨٧</sup> Pasal ٢٥ ayat ١ Undang-Undang Nomor ٨ Tahun ١٩٩٩ Tentang Perlindungan Konsumen

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

"خدمات ما بعد البيع هي الخدمات التي يقدمها التجار للمستهلكين للسلع و / أو

الخدمات المباعة من حيث ضمان الجودة والمتانة والموثوقية التشغيلية لمدة عام واحد على

الأقل".<sup>٨٨</sup>

ثم تفرض هيئة المعايير الوطنية في إندونيسيا حدًا على خدمة ما بعد البيع على

SNI (المعيار الوطني الإندونيسي) رقم . ٧٢٢٩ : ٢٠٠٧ : أي ؛ الخدمات التي يقدمها

الشركة (Prinsipal) للمستهلكين للسلع المباعة من حيث المتانة التشغيلية والموثوقية. يمكن

تنفيذ خدمة ما بعد البيع من قبل التجار بنفسه أو عن طريق تعيين طرف آخر لتنفيذها.<sup>٨٩</sup>

من اللوائح الوزارية المعمول بها والمعايير الوطنية الإندونيسية ، يمكن فهم ما يلي:

أ. خدمة ما بعد البيع هي من واجبات التجار على المستهلكين؛

ب. خدمة ما بعد البيع يتم تقديمها للسلع ذات الاستخدام المستدام و / أو الخدمات

(للخدمات المقدمة وفقًا للاتفاقية) ؛

ج. يمكن تنفيذ خدمة ما بعد البيع من قبل التجار بنفسه أو عن طريق تعيين طرف آخر

لتنفيذها ؛

د. خدمة ما بعد البيع تشمل ضمان الجودة ، والمتانة ، والموثوقية التشغيلية ؛

<sup>٨٨</sup> Keputusan Menteri Perindustrian Dan Perdagangan Nomor ٩ Tahun ٢٠٠٢

<sup>٨٩</sup> Sarah D.L Roeroe, *Efektifitas Hukum dalam Layanan Purna Jual Ditinjau dari Aspek Perlindungan Konsumen*, (Manado: Jurnal Hukum Unsrat, ٢٠١٣), Edisi. XXI, hal ٤.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

هـ. فترة تقديم خدمة ما بعد البيع هي سنة واحدة على الأقل.

تنقسم خدمة ما بعد البيع وفقاً للتنظيم في SNI رقم ٧٢٢٩:٢٠٠٧ إلى خدمتين

، وهما :

أ. خدمة ما بعد البيع خلال فترة الضمان ،

تشمل ضمان فحص و/أو إصلاح و/أو استبدال البضائع أو المكونات التي لا تعمل

بالتكاليف التي تتحملها الشركة المصنعة طالما تم استخدام / تشغيل البضائع ؛

ب. خدمة ما بعد البيع بعد الضمان ،

تشمل ذلك الصيانة المضمونة (الخدمة الدورية) ، والإصلاح ، والاستبدال وتوافر

مكونات السلع المعنية ، وتوافر التكنولوجيا ، والموظفين التقنيين الأكفاء ، وورش الصيانة

والإصلاح المقدمة بتكلفة للمستهلكين.

ورد في لائحة وزير التجارة في جمهورية إندونيسيا رقم ١٩/ M-DAG / PER / ٥

٢٠٠٩ / ، وما نصه :

“Dalam Peraturan Menteri Perdagangan Republik Indonesia Nomor ١٩/M-DAG/PER/٥/٢٠٠٩ tentang Pendaftaran Petunjuk Penggunaan (Manual) dan Kartu Jaminan/Garansi Purna Jual dalam Bahasa Indonesia bagi Produk Telematika dan Elektronika, pemberian pelayanan purna jual selama masa garansi dan pasca garansi berupa:

<sup>١٠</sup> Sarah D.L Roeroe, *Efektifitas Hukum dalam Layanan Purna Jual Ditinjau dari Aspek Perlindungan Konsumen*, (Manado: Jurnal Hukum Unsrat, ٢٠١٣), Edisi. XXI, hal ٥.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

- a. Ketersediaan pusat pelayanan purna jual (service center),
- b. Ketersediaan suku cadang,
- c. Penggantian produk sejenis apabila terjadi kerusakan yang tidak dapat diperbaiki selama masa garansi yang diperjanjikan dan,
- d. Penggantian suku cadang sesuai jaminan selama masa garansi yang diperjanjikan.”

ترجتها :

" ورد في لائحة وزير التجارة في جمهورية إندونيسيا رقم ١٩/ M-DAG / PER / ٥ /

٢٠٠٩ ، بشأن توفير خدمات ما بعد البيع خلال فترة الضمان وما بعد الضمان في شكل

؛

أ. توافر مراكز الخدمة ؛

ب. توافر قطع الغيار ؛

ج. استبدال المنتجات المماثلة في حالة التلف الذي لا يمكن إصلاحه خلال فترة الضمان

الموعودة ؛

د. واستبدال قطع الغيار حسب الضمان خلال فترة الضمان الموعودة .<sup>٩١</sup>

ثم بعد ذلك ، تنص المادة ٢٥ الفقرة (٢) على أنه إذا لم يقدم الفاعل التجاري أو

أهمل توفير قطع الغيار و/أو مرافق الإصلاح أو لم يفي أو فشل في الوفاء بالضمان أو

الضمان المتفق عليه ، فإنه ملزم بأن يكون مسؤول عن مطالبات التعويض و/أو دعوى

---

<sup>٩١</sup> Keputusan Menteri Perindustrian Dan Perdagangan Nomor ١٩ Tahun ٢٠٠٩

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

المستهلكين. وإذا انتهك أحد التجار أحكام المادة ٢٥ ، وفقاً للمادة ٦٠ من القانون

عن الحماية المستهلكين (UUPK) ، فإن وكالة حل نزاعات المستهلكين

(BPSK/Badan Penyelesaian Sengketa Konsumen) لها سلطة فرض عقوبات

إدارية في شكل تحديد التعويض بحد أقصى ٢٠٠.٠٠٠.٠٠٠ روبية (مائتا مليون روبية)

مع إجراءات تحديد العقوبات الإدارية التي سيتم تنظيمها بشكل أكبر في اللوائح القانونية.

وما نصه:

(١) Badan penyelesaian sengketa konsumen berwenang menjatuhkan sanksi administratif terhadap pelaku usaha yang melanggar Pasal ١٩ ayat (٢) dan ayat (٣), Pasal ٢٠, Pasal ٢٥, dan Pasal ٢٦.

(٢) Sanksi administratif berupa penetapan ganti rugi paling banyak Rp ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (dua ratus juta rupiah).

(٣) Tata cara penetapan sanksi administratif sebagaimana dimaksud pada ayat (١) diatur lebih lanjut dalam peraturan perundang-undangan.”

ترجمتها :

ورد في قانون عن حماية المستهلكين رقم ٨ سنة ١٩٩٩ فصل ٦٠ ، وما نصه:

(١) تتمتع وكالة تسوية منازعات المستهلكين بصلاحيه فرض عقوبات إدارية على الفاعلين

التجارين الذين ينتهكون المادة ١٩ الفقرة (٢) والفقرة (٣) ، والمادة ٢٠ ، والمادة ٢٥ ،

والمادة ٢٦ .

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

(٢) عقوبات إدارية على شكل اشتراط تعويض لا يزيد عن ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ روبية

إندونيسية (مائتا مليون روبية).

(٣) يتم تنظيم إجراءات تحديد العقوبات الإدارية على النحو المشار إليه في الفقرة (١)

في اللوائح القانونية.<sup>٩٢</sup>

بصرف النظر عن القانون ، يتم تنظيم المشكلات المتعلقة بخدمة ما بعد البيع أيضًا

من خلال اللوائح الوزارية التي تنظم أو تنظم بشكل مباشر الأمور المتعلقة بخدمة ما بعد

البيع.

### فاعلية خدمة ما بعد البيع في حماية المستهلكين

حماية المستهلك في قانون عن حماية المستهلكين (UUPK) لها نطاق واسع، والذي

يشمل حماية من السلع والخدمات. تبدأ حماية المستهلكين من مرحلة نشاط الحصول على

السلع والخدمات إلى نتائج استخدام السلع والخدمات.<sup>٩٣</sup> وبشكل عام ، فإن تغطية حماية

المستهلكين في القانون عن الحماية للمستهلكين (UUPK) هي:

أ. الحماية من إمكانية تسليمها للمستهلكين للسلع و/أو الخدمات التي لا تتوافق مع ما

تم الاتفاق عليه أو تنتهك الأحكام القانونية. في هذا الصدد ، فإنه يشمل القضايا المتعلقة

<sup>٩٢</sup> Pasal ٦٠ Undang-undang Nomor ٨ Tahun ١٩٩٩ Tentang Perlindungan Konsumen

<sup>٩٣</sup> Sarah D.L Roeroe, *Efektifitas Hukum dalam Layanan Purna Jual Ditinjau dari Aspek Perlindungan Konsumen*, (Manado: Jurnal Hukum Unsrat, ٢٠١٣), Edisi. XXI, hlm ٩.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

باستخدام المواد الخام وعمليات المنتجة وعمليات التوزيع وتصميم المنتج وغير ذلك ، هل

كان ذلك وفقاً لمعايير سلامة المستهلكين وأمنه. وكيفية تعويض المستهلكين إذا نشأت

خسائر بسبب استخدام أو استهلاك منتجات غير مناسبة.<sup>٩٤</sup>

ب. الحماية من فرض شروط غير عادلة على المستهلكين. وفي هذا الصدد ، يشمل ذلك

مسائل الترويج والإعلان ، ومعايير العقود ، والأسعار ، وخدمة ما بعد البيع، وغير ذلك.

يرتبط هذا بسلوك المنتجين في إنتاج وتوزيع منتجاتهم.

الأول ؛ يغطي موضوع السلع أو الخدمات التي يتم إنتاجها وتداولها ، المدرجة في نطاق

مسؤولية المنتج ، أي المسؤولية المفروضة على التجار لأن البضائع التي يتم تسليمها

للمستهلكين تحتوي على عيوب فيها تسبب خسائر للمستهلكين ، على سبيل المثال

بسبب التسمم الغذائي ، لا يمكن استخدام السلع للغرض المطلوب بسبب الجودة

المنخفضة، وغير ذلك.

الثاني ؛ يشمل الطريقة التي يحصل بها المستهلكون على السلع و/ أو الخدمات، والتي يتم

تجميعها في نطاق العقود القياسية التي تشكل في شروط الاتفاقية التي يفرضها المنتجون

على المستهلكين عندما يرغب المستهلكون في الحصول على السلع أو الخدمات التي

يحتاجون إليها. على الرغم من أن حماية المستهلك تهدف ونطاقها كما هو مذكور أعلاه

<sup>٩٤</sup> Sarah D.L Roeroe, *Efektifitas Hukum dalam Layanan Purna Jual Ditinjau dari Aspek Perlindungan Konsumen*, (Manado: Jurnal Hukum Unsrat, ٢٠١٣), Edisi. XXI, hlm ٩.



٦٠

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

، فإن حماية المستهلك لا تهدف إلى قتل الأعمال التجارية للفاعلين التجاريين ولكن على العكس من ذلك ، يمكن لحماية المستهلك أن تعزز مناخ أعمال صحي يشجع ولادة الشركات التي تتمتع بالمرونة في مواجهة المنافسة من خلال توفير السلع و/أو الخدمات الجيدة.

خدمة ما بعد البيع ، أصبح من الضروري في عالم الأعمال زيادة المبيعات ، سيحاول ممثلو الأعمال تقديم أفضل خدمة ما بعد البيع للمستهلكين. تحتوي خدمة ما بعد البيع الجيدة على جهود لضمان اليقين القانوني ، لذا فإن خدمة ما بعد البيع الجيدة ستكون فعالة في توفير الحماية للمستهلكين.<sup>٩٥</sup>



<sup>٩٥</sup> Sarah D.L Roeroe, *Efektifitas Hukum dalam Layanan Purna Jual Ditinjau dari Aspek Perlindungan Konsumen*, (Manado: Jurnal Hukum Unsrat, ٢٠١٣), Edisi. XXI, hlm ١٠.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## الباب الرابع

### الخاتمة

#### أ. نتائج الباحث

هذا ما يتوصل إليه الباحث من نتائج البحث :

١. عهدة المبيع هي ضمان البائع للمشتري فيما طرأ عليه من نقص في بدن أو ثمن أو

تلف عين. عهدة المبيع تنقسم إلى قسمين ؛ عهدة الثلاث وهي ضمان لسائر ما حدث

من الأمراض فيها والتقص كآله وذهاب العين. وعهدة السنة وهي ضمان لأمر مخصوصة

في الرقيق من الجنون والجذام والبرص.

٢. عهدة المبيع عند القانون عن حماية المستهلكين هي كفالة البائع أو ما قدمته الشركة

من الضمان للمشتري بأن بضائعه المباعة خالية من الأخطاء أو العيوب لفترة زمنية معينة.

وخدمة ما بعد البيع هي خدمة تقدمها الشركة المنتجة للمستهلكين الذين لديهم شكاوى

أو مطالبات بعد تمام البيع والشراء. الغرض من خدمة ما بعد البيع هو زيادة ولاء

المستهلكين في استخدام منتجات الشركة.

٣. تساوى القانون عن حماية المستهلكين والفقهاء المالكي في تقديم الضمان للمشتري، إذا

كانت البضاعة المباعة فيها عيب أو نقص أو غير ذلك، ووجود هذا الحق الضماني يجعلهم

ملتزمين بالفترة الزمنية المتفق عليها. وتساوى القانون عن حماية المستهلكين والفقهاء المالكي

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan

menyebutkan sumber asli:

a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.

2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

في ثبوت الضمان بالعرف. وتساوى القانون عن حماية المستهلكين والفقهاء المالكي في إعطاء

الضمان للمشتري على عيب خفي خاص لا يظهر إلا بعد الأيام ، وفيما حدث من

الأمراض والنقص والعيب. وتساوى القانون عن حماية المستهلكين وعهدة الثلاث في تطبيق

الضمان للمشتري بعد تمام عقد البيع والاجارة ، سواء كان البيع نقداً أو ديناً. وفي عهدة

السنة تشترط أن يكون البيع نقداً ولا يجوز ديناً.

الفرق الكبير من التأثير ، أن الضمان في القانون هو الضمان للسلع المنتجة فقط،

أو للسلع التي تكون استخدامها مستداماً في غضون فترة زمنية لا تقل عن عام واحد.

بخلاف العهدة ، فإن العهدة عند الماكية خاصة بالرقيق دون غيره، واختلف مدة العهدة

بين ثلاثة أيام والسنة. ولا اختلاف في المدة عند القانون عن حماية المستهلكين ، وإنما هي

ترجع إلى مساحة بين المتبايعين، لكن القانون حد مدة السنة على الأقل للسلع التي تكون

استخدامها مستداماً في غضون فترة زمنية.

وفي فترة الابتداء، أن الضمان عند القانون أوسع من العهدة عند الفقهاء المالكي.

لأن فترة ابتداء الضمان في القانون، عاد إلى الشروط المتفقة عليها . أي حسب التسامح

بين المتبايعين. بخلاف العهدة، تبدأ عهدة الثلاث من استقبال أول النهار. وكذلك في

عهدة السنة، فإن عهدة السنة تبدأ بعد عهدة الثلاث. وفي العقود الفاسدة، تثبت العهدة

بخلاف الضمان، وما ورد في القانون أنه لا تنطبق الضمان إلا بصحة العقد.

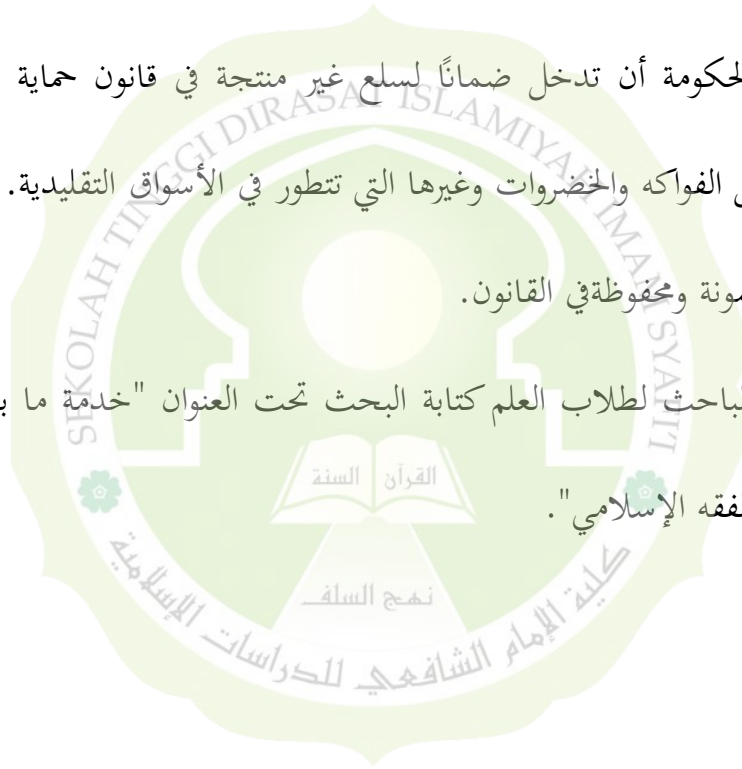
1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## ب . التوصيات

١ . الضمان عند القانون حماية المستهلكين ما زال لم يقدر على ضمان السلع غير منتجة من المصانع مثل الفواكه والخضروات وغيرها التي تتطور في الأسواق التقليدية. رغم أن ليس كل السلع البضائع مضمونة ومحفوظة في القانون ، إلا أن هذا جزء صغير من جهود الحكومة لحماية المستهلكين .

٢ . على الحكومة أن تدخل ضماناً لسلع غير منتجة في قانون حماية المستهلكين من المصانع مثل الفواكه والخضروات وغيرها التي تتطور في الأسواق التقليدية. حتى يكون كل السلع مضمونة ومحفوظة في القانون.

٣ . اقترح الباحث لطلاب العلم كتابة البحث تحت العنوان "خدمة ما بعد البيع دراسة تحليلية في الفقه الإسلامي".



Hak cipta dilindungi Undang-undang

٨٠

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## الفهارس

### فهرس الآيات القرآنية

الرقم	الآيات	السورة	الصفحة
١	{ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ .. }	آل عمران: ١٠٢	١١
٢	{ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ... }	النساء: ١	١١
٣	{ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا ... }	الأحزاب: ٧٠-٧١	١١
٤	{ وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا }	البقرة: ٢٧٥	١٣
٥	{ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي }	البقرة: ٤٠	٢٣
٦	{ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالِكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ ... }	النساء: ٢٩	٣٤ ، ٢٥

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

### فهرس الأحديث الشرففة

الصفحة	الحديث	الرقم
١٤	{ إذا تبايع الرجلان، فكلُّ واحدٍ منهما بالخيارِ ما لم يتفرقا، وكانا جميعًا، أو يُخَيَّرُ أحدهما الآخر، فتبايعا على ذلك، فقد وجب البيع، وإن تفرقا بعد أن يتبايعا ولم يتزك واحدٌ منهما البيع، فقد وجب البيع }	١
٢٦، ١٤	{ سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقولُ: "المُسلِمُ أخو المُسلِمِ، لا يحلُّ لمُسلِمٍ باعَ من أخيه بيعًا فيه عيبٌ إلا بينه له }	٢
٤٦	{ عهدة الرقيق ثلاثة أيام فإن وجد داءً في ثلاث ليالٍ رده بغير بيته، وإن وجد داءً بعد الثلاثة كلف البيته أنه اشتراه وبه هذا الداء وكذلك نفقته وكسوته عليه وغلته له }	٣
٤٨	{ عهدة الرقيق ثلاث ليال }	٤
٤٨	{ عهدة الرقيق ثلاث }	٥

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## المصادر والمراجع

### المصادر والمراجع من الكتب العربية

القرآن الكريم.

ابن بزيّة ، عبد العزيز بن إبراهيم بن أحمد القرشي التميمي التونسي "روضة المستبين في

شرح كتاب التلقين" بيروت: دار ابن حزم ١٤٣١ هـ - ٢٠١٠ م ، الطبعة:

الأولى.

ابن رشد القرطبي، أبو الوليد محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد "بداية المجتهد ونهاية المقتصد"

القاهرة، دار الحديث ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م .

ابن ماجه، محمد بن يزيد القزويني "سنن ابن ماجه" بيروت، دار التأسيس

١٤٣٥ هـ / ٢٠١٤ م.

ابن يوسف ، محمد بن يوسف بن أبي القاسم بن يوسف البغدادي الغرناطي أبو عبد الله

المواق المالكي "التاج والإكليل لمختصر خليل" بيروت: دار الكتب العلمية

١٤١٦ هـ - ١٩٩٤ م، الطبعة: الأولى.

البخاري، محمد بن اسماعيل ابن إبراهيم ابن المغيرة "صحيح البخاري" بيروت، دار ابن كثير

١٤٢٣ هـ / ٢٠٠٢ م .

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:

a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.

2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

التويجري، محمد بن إبراهيم بن عبد الله "موسوعة فقه الإسلام" بيت الأفكار الدولية

١٤٣٠ هـ - ٢٠٠٩ م ، الطبعة: الأولى.

الجرجاني، أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد الفارسي الأصل "درج الدرر في

تفسير "عمان: دار الفكر ١٤٣٠هـ/٢٠٠٩م ، الطبعة الأولى.

الجرجاني، علي بن محمد بن علي الزين الشريف "كتاب التعريفات" بيروت، دار الكتب

العلمية بيروت ١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م ، الطبعة: الأولى.

الجندي، خليل بن إسحاق بن موسى، ضياء الدين الجندي المالكي المصري "التوضيح في

شرح مختصر ابن الحاجب" القاهرة: مركز نجيبويه للمخطوطات وخدمة التراث

١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م ، الطبعة: الأولى.

الخرشي، محمد بن عبد الله "شرح مختصر خليل للخرشي" بيروت، دار الفكر.

الخالدي، إسماعيل "الضوابط والقواعد الشرعية للمعاملات المالية الإسلامية" الكويت، الهيئة

الشرعية للبنك الكويتي التركي.

الرّعيني، شمس الدين أبو عبد الله محمد بن محمد بن عبد الرحمن الطرابلسي المغربي "مواهب

الجليل في شرح مختصر خليل" بيروت، دار الفكر ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م ، الطبعة:

الثالثة.



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

مجموعة من المؤلفين، "الموسوعة الفقهية الكويتية" مصر، دار الصفوة ١٤٢٧هـ، الطبعة:

الثانية.

الدسوقي، محمد بن أحمد بن عرفة المالكي "الشرح الكبير للشيخ الدردير وحاشية

الدسوقي" بيروت: دار الفكر.

الزحيلي، محمد مصطفى، "القواعد الفقهية وتطبيقاتها في المذاهب الأربعة" دمشق، دار

الفكر ٢٠٠٦م، الطبعة: الأولى.

السجستاني، أبو داود سليمان بن الأشعث بن إسحاق بن بشير بن شداد بن عمرو

الأزدي "سنن أبي داود" بيروت: المكتبة العصرية.

الشافعي، أبو عبدالله محمد بن إدريس بن العباس "تفسير الإمام الشافعي" رياض: دار

التدمرية ١٤٢٧هـ / ٢٠٠٦ م، الطبعة الأولى.

الصاوي، أبو العباس أحمد بن محمد الحلوي الشهير بالصاوي المالكي "بلغة السالك

لأقرب المسالك المعروف بحاشية الصاوي على الشرح الصغير" بيروت: دار

المعارف.

ابن عرفة، محمد بن محمد بن عرفة الورغمي التونسي المالكي "المختصر الفقهي لابن

عرفة" دبي: مؤسسة خلف أحمد الحبتور للأعمال الخيرية ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م،

الطبعة: الأولى.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

العثيمين، محمد بن صالح بن محمد " الشرح الممتع على زاد المستقنع " دار ابن الجوزي

١٤٢٢-١٤٢٨هـ، الطبعة: الأولى.

العدوي ، أبو الحسن علي بن أحمد بن مكرم بن الصعيدي " حاشية العدوي على كفاية

الطالب الرباني " بيروت: دار الفكر ١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م.

القرافي، أبو العباس شهاب الدين أحمد بن إدريس بن عبد الرحمن المالكي " الذخيرة "

بيروت: دار الغرب الإسلامي ١٤١٦هـ-١٩٩٤ م ، الطبعة: الأولى.

الكاساني، أبو بكر بن مسعود بن أحمد الكاساني الحنفي، " بدائع الصنائع في ترتيب

الشرائع " بيروت: دار الكتب العلمية ١٤٠٦هـ / ١٩٨٦ م ، الطبعة: الثانية.

الكشني، أبو بكر بن حسن بن عبد الله " شرح إرشاد السالك في مذهب الأئمة مالك "

بيروت: دار الفكر ، الطبعة: الثانية.

الكشناوي، أبو بكر بن حسن بن عبد الله " أسهل المدارك شرح إرشاد السالك في مذهب

إمام الأئمة مالك " بيروت، دار الفكر، الطبعة: الثانية.

النفاوي، أحمد بن غانم أو غنيم بن سالم ابن مهنا شهاب الدين النفاوي الأزهري المالكي

" الفواكه الدواني على رسالة ابن أبي زيد القيرواني " بيروت، دار الفكر ١٤١٥هـ-

١٩٩٥ م.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

المازري ، أبو عبد الله محمد بن علي بن عمر التميمي المازري المالكي "شرح التلقين"

بيروت: دار الغرب الإسلامي ٢٠٠٨ م ، الطبعة: الأولى.

المعافري، أبي بكر بن العربي المعافري، تحقيق محمد عبد الله ولد كريم "القبس شرح موطأ

مالك بن أنس" بيروت، دار الغرب الإسلامي ١٩٩٢ م ، الطبعة: الأولى.

المنائي ، زين الدين محمد المدعو بعبد الرؤوف بن التاج العارفين بن علي بن زين العابدين

الحاددي القاهري "فيض القدير شرح الجامع الصغير" مصر: المكتبة التجارية

الكبرى ١٣٥٦ هـ ، الطبعة : الأولى.



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## المصادر والمراجع من الكتب الإندونيسية

- Ahmadi Miru dan Sutarman Yado, ۲۰۰۴. *Hukum Perlindungan Konsumen*. Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Anggraini, Oktavia Eko. Windy Ratna Yulifa., dan Aris Prio Agus Santoso, ۲۰۲۰. *Perlindungan Hukum Bagi Konsumen Atas Garansi Produk Dalam Hukum Bisnis*. Surakarta: Hubisintek, Vol ۱.
- Diyah. S.M., Arifin, Z., dan Yaningwati, F., ۲۰۱۳. *Pengaruh Pelayanan Purna Jual terhadap Keputusan Pembelian (Survei Masyarakat Pronowijoyo Kabupaten Lumajang*”, Jurnal Administrasi Bisnis, Vol ۳ No. ۲.
- Hendi Irawan, ۲۰۰۱. *10 Prinsip-Prinsip Kepuasan Pelanggan*. Yogyakarta: Adiputra Publishing.
- Huyasro dan Achmad Anwari, ۱۹۸۳. *Garansi Bank Menjamin Berhasilnya Usaha Anda*. Jakarta; Balai Askara.
- Irsal Fitra, ۲۰۱۷. *Konsep Garansi dan Khiyar Aib Dalam Jual Beli*. Banda Aceh: UIN Ar-Raniry.
- Keputusan Menteri Perindustrian Dan Perdagangan Nomor ۹ Tahun ۲۰۰۲
- Keputusan Menteri Perindustrian Dan Perdagangan Nomor ۱۹ Tahun ۲۰۰۹
- Kitab Undang-Undang Hukum Perdata Tentang Perjanjian
- Sarah D.L Roeroe, ۲۰۱۳. *Efektifitas Hukum dalam Layanan Purna Jual Ditinjau dari Aspek Perlindungan Konsumen*. Manado: Jurnal Hukum Unsrat, Edisi XXI.
- Shidarta, ۲۰۰۰. *Hukum Perlindungan Konsumen Indonesia*. Jakarta: PT. Grasindo.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

Simanjutak, A., Iqbal, M., dan Alfisyahr, R., 2018. *Pengaruh Kualitas Produk dan Layanan Purna Jual terhadap Keputusan Pembelian (Survei pada Konsumen Sepeda Motor Merek Honda di Kota Malang, Jawa Timur)*. Jurnal Administrasi Bisnis, Vol. 50 No. 3.

Sukardi, 2016. *Kebebasan Berkontrak Dalam Jual Beli Menurut Kitab Undang-Undang Hukum Perdata dan Kompilasi Hukum Ekonomi Syariah*. Jurnal Al-Maslahah, Vol. 12 No. 12.

Susetyo Agustinus Eko, 2017. "Penerapan Servqual untuk Memenuhi Kepuasan Konsumen pada Layanan Purna Jual", Industrial Engineering Journal of The University of Sarjanawiyata Tamansiswa, Vol. 1 No. 1.

Suwandono Agus, 2010. *Ruang Lingkup Hukum Perlindungan Konsumen*. Jakarta: Universitas Terbuka.

Taufiq Hidayat, 2006. *Garansi Dan Penerapannya Perspektif Hukum Islam*. Yogyakarta: Jurnal Al-Mawardi, Edisi XV.

*Pedoman Penulisan Skripsi*, 2016. Jember: STDI Imam Syafi'i.

Tesano, 2010. *Hirarkisitas Kedudukan Peraturan Menteri Dengan Peraturan Daerah Dalam Sistem Peraturan Perundang-undangan di Tinjau dari Undang-undang Nomor 12 Tahun 2011*, Pontianak: Jurnal UNTAN, Vol 2 No. 2.

Undang-Undang Nomor 8 Tahun 1999 Tentang Perlindungan Konsumen

W.J.S. Purwodaminta, 1982. *Kamus Umum Bahasa Indonesia*. Jakarta; Balai Pustaka.

Hak cipta dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
  - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa STDI Imam Syafi'i Jember.

## المصادر والمراجع من الإنترنت

Shidarta, *Garansi dan Perlindungan Konsumen*. <https://business-law.binus.ac.id/٢٠١٥/١٠/١٤/garansi-dalam-layanan-purnajual-dan-perlindungan-konsumen/>.

Silalahi, M. Daud, *Pengertian Hukum Perdata dan Contoh Pasalnya*. <https://www.dsllawfirm.com/hukum-perdata/amp/>.

[https://sotor.com/%D٩%٨٥%D٨%A٧\\_%D٩%٨٧%D٩%٨٨\\_%D٨%A٧%D٩%٨٤%D٨%B٩%D٩%٨٢%D٨%AF\\_%D٨%A٧%D٩%٨٤%D٩%٨١%D٨%A٧%D٨%B٣%D٨%AF](https://sotor.com/%D٩%٨٥%D٨%A٧_%D٩%٨٧%D٩%٨٨_%D٨%A٧%D٩%٨٤%D٨%B٩%D٩%٨٢%D٨%AF_%D٨%A٧%D٩%٨٤%D٩%٨١%D٨%A٧%D٨%B٣%D٨%AF),

